



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

**Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo**  
**Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS**

**Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ**  
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục  
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN  
281-495-8133

**Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston**

**Chủ Tịch:** Ô. Phêrô-Maria Nguyễn Văn Triệu  
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam  
(713) 889-8981

**Phó CT Nội Vụ:** Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp  
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

**Phó CT Ngoại Vụ:** Ô. Phêrô Ngn. Phương Kevin  
GX. Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể (832) 451-0591

**Tổng Thư Ký:** Ô. Giuse Hoàng Anh Hùng  
GX. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (281) 818-8151  
**Thành viên:** CT HDMV các giáo xứ và cộng đoàn

### Thánh lễ cuối tuần

#### GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm  
Lm. Gioan Trần Đình Khả  
Lm. Giuse Phan Đình Lộc  
Pt. Giuse Nguyễn Phạm  
Pt. Giuse Lê Văn Rô  
10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075  
713-941-0521

#### GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;  
2:00 pm; 7:00 pm  
Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ  
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến  
Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc  
Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng  
8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099  
281-495-8133

#### GIÁO XỨ ĐỨC ME LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm  
Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.  
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.  
Lm. Đaminh Nguyễn Trinh Quang, OP.  
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh  
12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086  
281-999-1672

#### GIÁO XỨ ĐỨC ME LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)  
CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;  
4:00pm (English); 6:00pm  
Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.  
Pt. Giuse Đỗ Nguyễn Chương  
Pt. Gioan B. Đào Đình Ân  
Pt. Vincent Nguyễn Trí Lý  
6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040  
713-939-1906

#### CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

CN: 9:00 am  
Lm. Trần Sơn Steven  
1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002  
713-659-1561 ext. 135

## CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

# DỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133  
www.cgvnhouston.org

**Chúa Nhật XVI Thường Niên - Năm B, Ngày 21-07-2024**  
**\* Gr 23: 1-6, Eph 2: 13-18; \* ; \* Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Maccô 6: 30-34**

### SUY NIỆM LỜI CHÚA

## NHỊP SỐNG KITÔ HỮU

Trời có lúc mưa lúc nắng. Mưa để tưới cho cây lúa mọc nhanh. Nắng để cho hạt lúa vào mây chín vàng. Thời gian có ngày có đêm. Ngày để con người làm việc. Đêm để con người nghỉ ngơi phục hồi sức lực. Con người có đời sống riêng tư nhưng cũng có đời sống xã hội. Có lúc phải ra ngoài góp mặt với đời. Có lúc phải rút lui vào chôn riêng tư để sống cho mình. Nhịp hai chi phối đời sống con người ấy cũng chi phối những hoạt động thiêng liêng của người môn đệ Chúa. Trong bài Tin Mừng Chủ Nhật tuần trước, ta đã thấy Đức Giêsu sai các môn đệ đi rao giảng Tin Mừng, hoạt động cứu độ con người. Hôm nay, khi các ông về tường trình lại những việc đã làm. Người bảo các ông tìm chỗ vắng vẻ mà nghỉ ngơi. Nghỉ ngơi trong cầu nguyện. Sống riêng tư thân mật với Chúa. Hoạt động và cầu nguyện, đó là nhịp sống của người môn đệ Chúa.

Hoạt động và cầu nguyện đó là **hai nhu cầu** của con người. Vì con người có thể xác nhưng cũng có linh hồn. Vì đời sống trong xã hội, con người có bốn phận đối với làng xóm, với đất nước. Để thăng tiến bản thân, gia đình và đất nước, ta phải học hành, lao động hết sức vất vả. Đó là nhiệm vụ bắt buộc. Một người có tinh thần trách nhiệm không thể nào xao lãng những nhiệm vụ đó. Tuy nhiên sẽ là thiếu sót rất lớn nếu con người chỉ biết có đời sống thể xác mà quên đi đời sống tâm linh. Thật vậy, con người không chỉ có thể xác mà còn có linh hồn. Đời sống tâm linh cũng cần phải được nuôi dưỡng bồi bổ để phát triển. Sẽ là khập khiễng, lệch lạc, què quặt nếu chỉ lo phát triển đời sống vật lý mà quên đời sống tâm linh. Đời sống tâm linh được nuôi dưỡng bồi bổ ở bên Chúa. Chính Chúa là nguồn mạch đời sống thiêng liêng. Vì thế những giờ phút riêng tư thân mật bên Chúa sẽ giúp cho đời sống tâm linh phát triển. Chính nhờ những giờ phút cầu nguyện mà con người được phát triển quân bình, song song cả hồn lẫn xác.

Hơn thế nữa việc **cầu nguyện sẽ hỗ trợ hoạt động bên ngoài**. Nếu chỉ hoạt động bên ngoài, con người sẽ không khác gì máy móc. Nếu chỉ biết phát triển đời sống thân xác, con người sẽ trở thành nô lệ cho vật chất. Nếu chỉ quan tâm tới những nhu cầu vật chất, con người sẽ dễ bị tha hóa, đuổi theo tiền bạc, chức quyền. Một xã hội chỉ phát triển về vật chất mà không phát triển về đạo đức sẽ khó tồn tại. Cầu nguyện giúp nâng tâm hồn lên khỏi nô lệ vật chất. Những giây phút yên lặng bên Chúa giúp ta định hướng cuộc đời, ánh sáng Lời Chúa giúp ta nhìn rõ tâm hồn mình, biết rõ những sai sót của mình mà sửa lỗi. Những lời chỉ dạy của Chúa là những chuẩn mực đạo đức giúp ta sống ngay thẳng thật thà, lượng thiện. Ông Chúa ban sẽ cho ta sức mạnh để hoạt động tích cực hữu hiệu hơn, để hăng hái dân thân hơn nữa trên đường phục vụ anh em.

Riêng trong lãnh vực tông đồ, cầu nguyện **tuyệt đối cần thiết**. Thật vậy, việc tông đồ bắt nguồn từ nơi Chúa. Làm việc tông đồ là làm việc của Chúa. Làm việc của Chúa mà không kết hiệp mật thiết với Chúa thì không những không thể có kết quả tốt đẹp mà còn có nguy cơ đi sai đường, làm hỏng công việc của Chúa. Không cầu nguyện ta sẽ dễ chú ý tới những hoạt động thuận tụy phô trương bề ngoài. Không cầu nguyện ta sẽ dễ biến việc của Chúa thành của riêng ta và vì thế sinh ra tự phụ, kiêu hãnh. Không cầu nguyện, việc tông đồ sẽ chỉ là một hoạt động xã hội



Ho như đàn chiên không người chăn  
CHÚA NHẬT 16 THƯỜNG NIÊN - B (Mc. 6 : 30 - 34)

## CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
3617 Milam St. - Houston, TX 77002  
713-518-2319

## CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu  
8150 Park Place - Houston, TX 77017  
713-645-6614

## CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong  
Pt. Son (Sean) Nguyễn  
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082  
281-556-5116

## Giáo xứ Mỹ

### có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

**St. Elizabeth Ann Seton**  
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084  
281-463-7878

TB: 7:00 pm

**St. Francis de Sales**  
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036  
713-774-7475

## LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Ủy: Lm. Trần Sơn Steven  
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)  
832-455-5961

## LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên  
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)  
713-517-1621

## LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong  
Ông Nguyễn Thanh Xuân  
832-260-5016

## LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-518-2319  
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngõ Lờ)  
713-894-7411

## ĐAO BINH ĐỨC ME (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:  
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.  
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên  
832-433-2198

## PHONG TRÁO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.  
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang  
713-303-7982

## LH. ĐOÀN DÒNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng:  
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP  
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)  
281-859-8268

## TUYÊN ỦY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng  
713-757-1000 ext. 1624

## PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Ủy: Lm. Gioan Trần Đình Khả  
10610 Kingspoint Rd.  
Houston, TX 77075  
713-941-0521

**Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ**  
713-652-8239

**Đại Chủng Viện St. Mary**  
713-686-4345

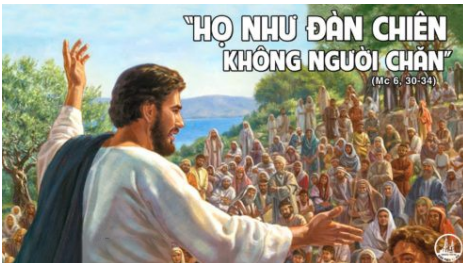
từ thiện không hơn không kém. Vì thế, cầu nguyện rất cần thiết. Cần cầu nguyện để biết rõ ý Chúa, biết việc phải làm. Cần cầu nguyện để mức lấy sức mạnh của Chúa giúp chu toàn công việc. Cần cầu nguyện để biết khiêm nhường luôn coi mình là dụng cụ trong bàn tay Thiên Chúa. Chỉ khi làm việc trong Chúa, với Chúa và vì Chúa, việc tông đồ mới có kết quả tốt đẹp theo ý Chúa muốn.

Hoạt động và cầu nguyện. Đó là hai nhịp trong đời sống Kitô hữu. Nhưng có lẽ ta thường chú trọng tới hoạt động mà quên cầu nguyện. Hôm nay, Chúa dạy ta phải biết giữ quân bình giữa hai nhịp của đời sống. Có hoạt động nhưng cũng phải có cầu nguyện. Hoạt động phải là kết quả của những giờ suy nghĩ và cầu nguyện. Cầu nguyện để tổng kết lượng giá những hoạt động cũ và định hướng những hoạt động mới. Hoạt động là bề mặt. Cầu nguyện là bề sâu. Giữ được quân bình giữa hai nhịp sống, con người mới phát triển toàn diện. Duy trì sự ổn định của hai nhịp sống mọi hoạt động của con người mới có nền tảng và bền vững.

### KIỂM ĐIỂM ĐỜI SỐNG:

- 1- Một ngày kết thúc mà bạn chưa cầu nguyện, bạn có cảm thấy như thể là thiếu sót như thể bạn chưa ăn gì trong ngày hôm ấy không?
- 2- Trước khi đi làm việc tông đồ, bạn có cầu nguyện không?
- 3- Hai nhịp trong đời sống bạn đã hài hòa chưa? Bạn sẽ làm gì để chỉnh đốn lại những lệch lạc trong nhịp sống?
- 4- Gia đình bạn có cầu nguyện chung với nhau trước khi đi ngủ không?

+TGM. Giuse Ngô Quang Kiệt



## NGƯỜI CHANH LÒNG THƯƠNG

Tông Đồ Gioan đã cho ta một định nghĩa rất tuyệt vời về Thiên Chúa: “Thiên Chúa là tình yêu”, rồi sau đó ông cố gắng giải thích cho ta hiểu tình yêu đó là như thế nào (1 Ga 4: 7-11). Đức Giêsu cũng gắng giải cận kề cho ông Nicôđêmo biết về thứ tình yêu ấy: “Thiên Chúa đã yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời...” (Ga 3: 16-18). Các lời giải thích trên thật siêu việt và đầy tính thuyết phục ngay cả đối với một bậc rậpbi trong dân, tuy nhiên tình yêu không phải là điều vĩ đại nhất của tình yêu Thiên Chúa chính là cái chết Thập Giá của Đức Giêsu, do đó cảm nghiệm của ta chỉ trở nên sâu sắc khi vào sâu trong cái chết tự hiến của Người. Thế nhưng tình yêu, ngoài biểu lộ đỉnh điểm và mãnh liệt trên Thập Giá, vẫn còn có thể biểu lộ bằng nhiều cách khác, bình dị hơn nhưng không kém phần sâu sắc mặn mà. Tác giả Máccô, qua đoạn văn Tin Mừng ngắn gọn và giản dị hôm nay, muốn chúng ta chạm được tới thứ tình yêu rất nhân bản đầy tình người đó.

Các Tông Đồ mệt nhọc sau chuyến đi truyền giáo trở về, hẳn sẽ nghiệm thấy một tình cảm nồng ấm như thế nào khi nghe Thầy Giêsu ân cần: “Chính anh em hãy lánh riêng ra một nơi thanh vắng mà nghỉ ngơi đôi chút”. Các ông có lẽ đã không ngờ những lời đậm đà như thế lại được thốt ra từ môi miệng một bậc thầy được

### Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

Ô. Nguyễn Văn Mầu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com  
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com  
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com  
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về:  
mauvnguyen@yahoo.com

**Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM**  
từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

### Phụ Trách

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net  
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com  
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

### MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn  
832-788-1636

### MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSSR  
713-681-5144 ext. 107

### ỦY BAN PHUNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng  
832-425-5116

### ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc  
(281) 414-8334

### ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đinh Minh Tiên, OP  
713-732-0132

### ỦY BAN BÁC ÁI XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM  
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP  
713-529-4854

### DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road  
Houston, TX 77091  
713-681-5144

### DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive  
Houston, Texas 77035  
713-723-8250

### DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.  
Houston, Texas 77083  
346-592-7504

### TUXÁ THÁNH ĐA MINH

12314 Old Foltin Road  
Houston, TX 77086  
281-999-4928

### DÒNG NỮ LA SAN

14562 Cypress N. Houston  
Cypress, TX 77429  
281-894-7756

### DÒNG MẸN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.  
Houston, TX 77017  
346-571-5116

### DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.  
Houston, TX 77006  
713-529-0405

### TU HỘI TÂN HIỆN

20303 Kermier Road  
Waller, TX 77484-8743  
832-923-7784

### TU HỘI GIA ĐÌNH MÈ MARIA THẨM VIẾNG

11663 Quinn Ridge Way  
Houston, TX 77038  
713-518-2977

#### Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhieu.org

713-870-8955

thiên hạ kính nể với những lời giảng dạy cao siêu đầy uy lực, ‘Thiên hạ sùng sốt về lời giảng dạy của Người, vì Người giảng dạy như một đấng có thẩm quyền chứ không như các kinh sư’ (Mc 1: 22). Các ông càng không thể ngờ được rằng, nếu Thầy Giêsu là hiện thân của Thiên Chúa, thì làm sao Thiên Chúa lại có thể gần gũi và ân cần chăm sóc tới từng chi tiết của cuộc sống đời thường của con người đến thế?

Cựu Ước đã nhiều lần cho thấy Đức Chúa Giêvé chăm sóc dân riêng tới từng chi tiết cuộc sống; trong thời xuất hành, Ngài hàng ngày chu cấp cho họ Manna, thịt chim trời và nước uống trong mát (Xh 16: 17), cho mây che ban ngày và cột lửa chiếu sáng ban đêm (Xh 13: 21). Tuy nhiên đó vẫn là một Đức Chúa quyền uy cao vợi, và dân Hípri phải lộn kính phục. Thế cho nên cái cảm nghiệm về một Thiên Chúa sống giữa loài người đầy ắp yêu thương thì chưa ai từng đã có bao giờ. Là các thủ lãnh tương lai của Hội Thánh qua các thời đại cũng cần phải có nữa. Riêng các Kitô hữu, không trừ một ai, trong một mức độ nào đó, cũng cần nghiệm thấy như thế trong cuộc sống hàng ngày của mình, nhất là khi họ mở miệng tuyên xưng mầu nhiệm nhập thể, Thiên Chúa đã trở nên giống con người mọi đàng, và cư ngụ giữa chúng ta (xem Pl 2: 6-8). Lúc đó, phải, chỉ lúc đó, thực tế này không còn chỉ là một suy tư thần học, một mầu nhiệm cao vợi, mà phải trở thành một kinh nghiệm sống ngọt ngào thường ngày.

*‘Ra khỏi thuyền, Đức Giêsu thấy một đám người rất đông thì chạnh lòng thương, vì họ như bầy chiên không người chăn dắt’.*

Cựu Ước hầu như muốn dành sự chăm sóc của Đức Chúa Giêvé cho riêng dân Do Thái của Ngài mà thôi. Các tiên tri sau này chỉ dám ám chỉ xa xa rằng Thiên Chúa cũng quan tâm tới các dân tộc khác và muốn qui tụ họ (xem Is 2: 2). Phần các môn đệ, sau cảm nghiệm riêng tư thân mật, các ông đã được dẫn tới một trải nghiệm khác: sự quan tâm nhân ái của Thầy Giêsu mở rộng cho hết mọi hạng người, nhất là những ai bơ vơ vất vưởng. Chuyên đi truyền giáo cho các ông cái kinh nghiệm đầu tay về việc thiết lập một dân riêng mới, nhưng dân này sẽ không hề có tính biệt loại (exclusive). Vừa cảm thấy được Thầy Giêsu ân cần chăm sóc, các ông liền được cho biết, cõi lòng từ nhân của Người mở rộng cho hết mọi hạng người, nhất là cho các kẻ tội lỗi lầm lạc. Sau này rất nhiều lần khác nữa, Người không ngừng khẳng định điều này..., và đây mới chính là đặc điểm không thể nhầm lẫn của đoàn dân mới là Hội Thánh (xem Mc 9: 38-40; Lc 9: 49-55). Như Phaolô đã từng khẳng định, mọi Kitô hữu cần nhận thức điều này: phe phái, biệt loại dưới bất kì hình thức nào, đều đi ngược lại với cõi lòng từ nhân của Đức Kitô, vì Người tới để phá bỏ mọi bức tường ngăn cách (xem Gl 3: 27-28).

Tôi có thể đi tới kết luận cho chính bản thân mình rằng: càng có được cảm nghiệm riêng tư về lòng nhân ái Chúa, do được ưu ái chăm sóc cách đặc biệt (như khi nhận được ơn gọi Kitô hữu, tu sĩ SDB, linh mục... hay gặt hái được thành công..., vượt qua được thử thách...), tôi càng phải biết mở rộng cõi lòng hơn để vượt thắng mọi hình thức phân rẽ: lương – giáo; triều – dòng; tu – đời, đạo đức – khô khan; tốt – xấu..., để trên hết, lòng từ bi thương xót Chúa phải bao trùm trên tất cả trong tôi. Nếu cõi lòng tôi chưa được như thế, thì có nghĩa là cảm nghiệm về lòng thương xót Chúa nơi tôi chưa thật sự chân thành và sâu sắc.

*Lạy Thầy Giêsu từ bi và nhân hậu, xin đừng để con run sợ trước các cảm nghiệm về sự uy nghi cao cả của Thiên Chúa, hay sự cao siêu bóng bẩy trong các học thuyết Người loan truyền. Lòng con khao khát hơn một cảm nghiệm nồng ấm vì thấy mình được chăm sóc mến thương, nhất là được xót thương tha thứ. Xin cho con có được mỗi ngày vài giây phút gần gũi thân mật trong tâm tình và cảm nghiệm: mình được Chúa yêu thương chăm sóc. Amen.*

Lm. Gioan Nguyễn Văn Ty

**THÁNH CATHERINE THÀNH SIENA:**  
**ĐẶC SÙNG CHÚA LÀNH VÀ HỘ GIÁO** (Tiếp theo BTDL/CN 15 TN)

### **THÁNH CATHERINE BẢO VỆ GIÁO HỘI.**

Thánh Nữ Catherine là một nhà hộ giáo lỗi lạc và nhiệt thành, đặc biệt, trọng việc bảo vệ ngôi Giáo Hoàng, nhờ được Thiên Chúa ban cho ơn khôn ngoan. Đồng thời Thánh Nữ đã tin tưởng dùng ảnh hưởng mình đối với các vị Giáo Hoàng, cũng như những người khôn ngoan và thức giả đương thời.

Đọc tiếp trang 12 →



## Vẻ đẹp của lời cầu nguyện



“Cầu nguyện là thiết lập tình bạn với Chúa, bằng cách thường xuyên trò chuyện riêng tư với Ngài, Đấng mà chúng ta biết là yêu thương chúng ta.” Đây là một trong những câu nói của Thánh nữ Têrêsa thành Avila mà tôi yêu thích nhất, một người phụ nữ vô cùng thông thái.

Khi còn nhỏ, quan điểm của tôi về cầu nguyện rất cứng nhắc và khuôn mẫu. Nhờ sự gương mẫu của cha mẹ và các thầy cô giáo Công Giáo, tôi thuộc kinh Tin Kính, kinh Kính Mừng, kinh Lạy Cha, kinh Hỡi Nhớ, kinh Sáng Danh... Bạn nói đến kinh nào là tôi biết kinh đó. Tôi thuộc lâu các hình thức cầu nguyện theo cấu trúc như kinh Mân Côi, dâng Thánh Giá và tham dự Thánh Lễ, nhưng những gì tôi trải qua lại quá an toàn hoặc ít đụng chạm tới những bộn bề của cuộc sống. Tôi lập đây giờ Châu Thánh Thể bằng lời kinh Mân Côi, Lectio Divina<sup>[1]</sup> hoặc các lời nguyện và suy tôn Thánh Thể, rồi sau đó nhanh chóng kết thúc giờ cầu nguyện bằng những lời nguyện cá nhân. Mặc dù tất cả các phương pháp cầu nguyện này đều tốt lành và hữu ích, nhưng chúng ta nên ưu tiên dành cho Chúa không gian để đáp lại.

Không có lời cầu nguyện nào là hoàn hảo cả. Thực tế thì đôi khi cầu nguyện có thể và trở nên lộn xộn. Giống như trong các mối quan hệ với con người, những cuộc trò chuyện có thể trở nên rối tung khi chúng ta tức giận, sợ hãi hoặc thất vọng về một tình huống hay một người nào đó. Tôi nghĩ rằng nhiều lần chúng ta cố gắng lãng tránh những cảm xúc này trong cầu nguyện. Chúng ta nghĩ rằng mình phải thể hiện bản thân tốt nhất, hoàn hảo nhất trước mặt Chúa, nhưng đó không phải điều Ngài mong muốn. Chúa biết bản chất con người của chúng ta – Ngài dựng nên ra chúng ta

– vì vậy chúng ta đừng sợ Ngài quay lưng lại khi chúng ta nói ra những thử thách và đau khổ của mình cho Ngài biết. Chúa muốn chúng ta thành thật và bày tỏ hết những mong giòn, yếu đuối với Ngài, giống như với người bạn thân nhất. Điều này có nghĩa là, đôi khi chúng ta có thể bước vào cầu nguyện trong cơn giận dữ với Chúa vì một điều gì đó đang diễn ra trong cuộc sống của mình, hãy cứ thế mà cầu nguyện. Hãy kêu lên với Chúa, khóc với Chúa, và sẵn sàng để Ngài đón nhận trọn vẹn con người bạn. Chỉ khi chúng ta thực sự chân thành với Chúa trong cầu nguyện thì mối quan hệ giữa ta với Ngài mới có thể phát triển. Đó là lý do tại sao chúng ta cầu nguyện, đó là để củng cố mối quan hệ với Cha trên trời.

Chúa muốn chúng ta thành thật và bày tỏ hết những mong giòn, yếu đuối với Ngài, giống như với người bạn thân nhất.

Bây giờ, có thể bạn sẽ thắc mắc, điều này thực sự diễn ra như thế nào? Tôi có thể nói với bạn một điều chắc chắn rằng: việc cầu nguyện của mọi người mỗi khác, nhưng mục tiêu cuối cùng là đi vào sự hiện diện thánh thiêng của Chúa. Tôi khuyên bạn mỗi ngày hãy dành riêng một khoảng thời gian để trò chuyện với Chúa. Đó có thể là 30 phút trọng khi đi đến nơi làm việc, 10 phút đầu tiên của buổi sáng hoặc thậm chí 20 phút trước khi đi ngủ; nhưng hãy cố gắng dành riêng khoảng thời gian cụ thể này để cầu nguyện mỗi ngày. Bạn có thể nghĩ rằng lịch trình của mình quá bận rộn để cầu nguyện hàng ngày, nhưng thưa bạn, ngay cả Chúa Giêsu cũng dành thời gian nghỉ ngơi khỏi việc chữa bệnh, giảng dạy, rao giảng và thực hiện phép lạ để cầu nguyện. Cách cầu nguyện tốt nhất, đơn giản nhất và hiệu quả nhất là ở một mình với Chúa và nói chuyện với Ngài từ trái tim. Và tôi có thể hứa rằng khi bạn dành thời gian cho những cuộc trò chuyện này với Chúa, mọi thứ khác sẽ đi đúng hướng.

Lời khuyên khác của tôi khi bạn đi sâu hơn vào mối quan hệ với Chúa là hãy phó thác mọi sự trong cuộc sống của bạn cho Ngài. Giáo Lý Hội Thánh Công Giáo số 2611 nói rằng:

“Lời cầu nguyện của đức tin không hề tại ở chỗ thưa: ‘Lạy Chúa, Lạy Chúa’, nhưng là sẵn lòng thi hành thánh ý của Chúa Cha. Chúa Giêsu mời gọi các môn đệ Người đem vào lời cầu nguyện sự quan tâm cộng tác vào kế hoạch của Thiên Chúa”. Khi cầu nguyện, chúng ta nên trình bày mọi niềm vui, tạ ơn, thử thách, đau khổ, lo lắng và mối quan tâm, nhưng chúng ta cũng nên sẵn sàng và mong muốn phó thác những điều đó cho Chúa, và tin rằng Ngài có một kế hoạch cho cuộc sống của chúng ta. Chúa sẽ không bỏ rơi chúng ta bơ vơ hay mãi mãi trong đau khổ vì Ngài là một Thiên Chúa nhân từ; chúng ta phải có lòng tin! Nếu bạn đang vật lộn với tư tưởng buông bỏ hoàn toàn, tôi khuyên bạn nên đọc Kinh Cầu Tín Thác, làm tuần Cửu nhật Dâng mình cho Chúa Giêsu, hoặc thậm chí chỉ cần chiêm ngắm linh ảnh Lòng Chúa Thương Xót: Lạy Chúa Giêsu, con tín thác vào Chúa.



Tôi cũng muốn nhân cơ hội này để củng cố sự tốt lành và cần thiết của việc cầu nguyện theo cấu trúc trong cuộc sống của chúng ta. Tôi không đề nghị bạn từ bỏ Kinh Mân Côi hay Chuỗi Lòng Chúa Thương Xót, bởi vì đây là những công cụ cầu nguyện nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho sự hiện diện của chúng ta nơi Nước Trời. Tôi muốn lưu ý rằng những công cụ thánh thiện này không phải là mục đích cuối cùng. Tôi khuyên khích bạn mở lòng cho Chúa Thánh Thần hướng dẫn lời cầu nguyện của bạn, và đừng để lời cầu nguyện theo cấu trúc trở thành phương tiện duy nhất để chúng ta gặp gỡ Thiên Chúa.

Lời khuyên cuối cùng của tôi là hãy cầu xin những điều lớn lao. Không có ước muốn nào là quá lớn đối với Chúa, vì vậy hãy cho Ngài biết những nhu cầu của bạn! Giống như trong bất kỳ mối quan hệ nào đặt tình yêu lên đầu, Chúa là Đấng yêu thương chúng ta luôn mong muốn tuôn đổ hồng ân dồi dào cho mỗi người chúng ta. Khi cầu nguyện, hãy cho Ngài biết

**Đọc tiếp trang 12** →

# Đức Giêsu Kitô - ĐƯỜNG THIÊN CHÚA QUAN PHÒNG



**Gm. Phêrô Nguyễn Văn Viên**

**(Tiếp theo BTDL/CN 15 TN)**

Khi tiếp cận thực thể nào đó, con người thường dựa vào khả năng hay kinh nghiệm của mình và cho rằng mình nắm bắt được thực thể đó. Trong thực tế, bản chất của thực thể luôn kỳ diệu hơn khả năng nhìn nhận hay hiểu biết của con người. Nội cách khác, sự nhìn nhận hay hiểu biết của con người về thực thể nào đó thường phiến diện. Con người hiểu biết ‘có ngăn có hạn’ bởi vì con người bị giới hạn bởi không gian, thời gian cũng như muôn vàn hình thức giới hạn khác. Thông thường, nhận thức của con người lệ thuộc vào kinh nghiệm mà con người thu đắc. Do đó, con người khó có thể nhìn nhận sự vật hay hiện tượng cách khách quan tuyệt đối. Trong Bài Ca Đức Mên, Thánh Phaolô viết: “*Khi cái hoàn hảo tới, thì cái có ngăn có hạn sẽ biến đi. Cũng như khi tôi còn là trẻ con, tôi nói năng như trẻ con, hiểu biết như trẻ con, suy nghĩ như trẻ con; nhưng khi tôi đã thành người lớn, thì tôi bỏ tất cả những gì là trẻ con... Bây giờ tôi biết chỉ có ngăn có hạn, mai sau tôi sẽ được biết hết, như Thiên Chúa biết tôi*” (1 Cr 13, 10-12). Hơn nữa, không ít người lầm tưởng cho rằng ‘ý mình là ý Chúa’, ‘sự hiểu biết của mình cũng là sự hiểu biết của Chúa’, ‘quyết định của mình là quyết định của Chúa’. Thực ra, không phải như vậy, sự hiểu biết cũng như đường lối hay tư tưởng của Thiên Chúa luôn thâm sâu, nhiệm mầu, vượt quá khả năng con người (Is 55, 8-9). Sự hiểu biết của Thiên Chúa không lệ thuộc vào bất cứ thứ gì, đồng thời, sự hiểu biết của Người không thay đổi, bởi vì, như Thánh Tôma Aquinô quả quyết: “*Thiên Chúa không hiểu vạn vật theo ý tưởng tồn tại bên ngoài Người*” (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* I, q.15, a.1).

Để trả lời cho câu hỏi ‘*tại sao Thiên Chúa không tạo dựng một thế giới thật hoàn hảo để không có một sự dữ nào xuất hiện?*’, cùng với tư tưởng của Thánh Tôma Aquinô, Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo khẳng định: “*Trong sự khôn ngoan và nhân hậu vô biên của Người, Thiên Chúa đã tự ý sáng tạo một thế giới trong ‘tiến trình’ hướng về sự trọn hảo tối hậu. Theo ý định của Thiên Chúa, sự tiến*

*hóa này gồm có việc vật này xuất hiện và vật khác biến đi, có cái hoàn hảo hơn và có cái kém hơn, có xây đắp và cũng có tàn phá trong thiên nhiên. Vì vậy bao lâu mà cuộc sáng tạo chưa đạt được sự trọn hảo của nó, thì cùng với điều tốt thể lý, cũng có sự dữ thể lý*” (GLGHCG 310). Sự dữ phổ biến, sự dữ lan tràn khắp nơi, sự dữ hiện diện trong mỗi người cũng như trong các hình thức cộng đoàn mà con người tham dự. Sự dữ là một trong những vãn nạn làm cho con người khó hiểu về sự quan phòng của Thiên Chúa. Để trả lời cho những câu hỏi như ‘*tại sao Thiên Chúa toàn năng lại cho sự dữ xảy ra?*’ hay ‘*tại sao Thiên Chúa lại không can thiệp những người đau khổ?*’, Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo quả quyết: “*Việc Thiên Chúa cho phép có sự dữ thể lý và sự dữ luân lý là một huyền nhiệm mà Thiên Chúa soi sáng nhờ Con của Người là Đức Giêsu Kitô, Đấng đã chết và sống lại để chiến thắng sự dữ. Đức tin giúp chúng ta xác tín rằng, Thiên Chúa sẽ không cho phép có sự dữ xảy ra nếu Người không rút được sự lành từ chính sự dữ, bằng những con đường mà chúng ta chỉ biết được trọn vẹn trong đời sống vĩnh cửu*” (GLGHCG 324). Trong hành trình loan báo Tin Mừng, khi người ta kể cho Đức Giêsu nghe về chuyện những người Galilê bị Philatô giết cách dã man, Đức Giêsu nói với họ rằng không phải những người Galilê này tội lỗi hơn những người Galilê khác. Đồng thời, Người nói: “*Nếu các ông không chịu sám hối, thì các ông cũng sẽ chết hết y như vậy*” (Lc 13, 5).

Mặc khải Kinh Thánh cho chúng ta biết rằng sự dữ xâm nhập trần gian là do con người lạm dụng tự do của mình, quay lưng lại với Thiên Chúa, với tình thương của Người. Tuy nhiên, Thánh Phaolô viết: “*Ồ đâu tội lỗi đã*

*lan tràn, ở đó ân sủng càng chứa chan gấp bội*” (Rm 5, 20). Người ta không thể nói sự dữ là sự lành, cái xấu là cái tốt, tội lỗi là thánh thiện. Các lời nguyên rủa trong sách ngôn sứ Isaia giúp chúng ta hiểu thêm điều này: “*Khôn thay những kẻ bảo cái tốt là xấu, cái xấu là tốt, những kẻ biến tối thành sáng, sáng thành tối, biến cay đắng thành ngọt ngào, ngọt ngào thành cay đắng*” (Is 5, 20). Với Thánh Augustinô, sự dữ hiện diện là vì thiếu vắng sự lành (St. Augustine, *Enchiridion* 11). Cũng theo thánh nhân, Thiên Chúa toàn năng và tốt lành vô cùng, có quyền lực tối cao trên muôn loài không bao giờ cho phép bất cứ sự dữ nào xảy ra trong những công việc của Người nếu Người không đủ quyền năng và tốt lành để đem lại sự lành từ sự dữ (St. Augustine, *Enchiridion* 11). Thánh Tôma Aquinô căn dặn mọi người: “*Tốt hơn cho chúng ta nếu chúng ta không biết những điều thấp kém và hèn hạ bội vì chúng sẽ ngăn cản sự hiểu biết của chúng ta về những điều tốt lành và cao cả vượt trội. Hơn nữa, chúng ta không thể cùng lúc hiểu biết mọi thứ. Tư tưởng của chúng ta về sự dữ đôi khi làm cho ý muốn của chúng ta nghiêng về sự dữ*” (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* I, q.22, a.3). Trong thư gửi tín hữu Rôma, Thánh Phaolô viết: “*Thiên Chúa làm cho mọi sự đều sinh lợi ích cho những ai yêu mến Người, tức là cho những kẻ được Người kêu gọi theo như ý Người định*” (Rm 8, 28). Điều này có nghĩa rằng các hình thức đau khổ mà con người phải gánh chịu không do tội lỗi của mình cũng nằm trong sự quan phòng của Thiên Chúa hầu thanh luyện và biến đổi con người.

Sống giữa thế gian, con người phải đối diện với nhiều hình thức sự dữ. Hai hình thức sự dữ căn bản mà ai cũng có thể kinh nghiệm là sự dữ luân lý và sự dữ tự nhiên. Sự dữ luân lý liên quan đến cách hành xử của các thụ tạo có lý trí, ý chí và tự do; sự dữ tự nhiên là những gì diễn ra trong môi trường tự nhiên gây ảnh hưởng xấu đến con người cũng như vạn vật, chẳng hạn như mưa bão, nắng hạn, động đất. Bao lâu còn trong hành trình trần thế, bấy lâu con người không thể hoàn toàn thấu hiểu mầu nhiệm sự dữ. Quả thực, như đề cập ở trên, vãn nạn sự dữ luôn vượt quá khả năng trả lời của con người. Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo đặt câu hỏi và diễn giải

như sau: “*Nếu, Thiên Chúa là Cha Toàn Năng, Đấng Sáng Tạo nên thế giới có trật tự và tốt lành, chăm sóc hết mọi thụ tạo, tại sao có sự dữ? Trước câu hỏi không thể tránh và khản thiết, vừa đau thương, vừa bí nhiệm này không thể có một câu trả lời ngắn gọn mà đầy đủ được*” (GLGHCG 309). Theo Giáo Lý Giáo Hội Công Giáo: “*Không có bất cứ chi tiết nào của Sự Điệp Kitô Giáo mà không là một phần của câu trả lời cho câu hỏi về sự dữ*” (GLGHCG 309). Nhận quan của Thánh Tôma Aquinô về sự dữ và những khiếm khuyết nơi vạn vật đáng đề được chúng ta quan tâm. Theo Ngài: “*Sự khiếm khuyết của vật này làm nảy sinh vật khác và qua đó giống loài được bảo tồn*” (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* I, q.22, a.2). Cũng theo Ngài: “*Trong vũ trụ, nhiều điều thiện sẽ vắng bóng nếu mọi điều ác đều bị ngăn cản*” (Thomas Aquinas, *Summa Theologiae* I, q.22, a.2). Đặc biệt, theo mặc khải Kitô Giáo, sự dữ không phải là ‘tiếng nói cuối cùng’ của xã hội loài người cũng như muôn vật muôn loài bởi vì tiếng nói cuối cùng là tiếng nói của Thiên Chúa tình yêu, tiếng nói cho phép con người và muôn vật muôn loài được quy tụ trong Đức Giêsu hiển thánh.

Triết gia Descartes (1596-1650) nói rằng ‘tôi suy tư nên tôi hiện hữu’ (Cogito, ergo sum). Là Kitô hữu, chúng ta nói rằng ‘nhờ sự quan phòng của Thiên Chúa nên tôi hiện hữu’. Để có thể nhận thức và đáp lại sự quan phòng của Thiên Chúa đối với bản thân mình, với anh chị em đồng loại cũng như với muôn vật muôn loài, mọi người được mời gọi sống trong tâm tình tạ ơn. Viết thư cho Timôthê, Thánh Phaolô căn dặn: “*Tất cả những gì Thiên Chúa tạo dựng đều tốt, và không có gì phải loại bỏ, nếu biết dùng trong tâm tình tri ân cảm tạ*” (1 Tm 4, 4). Con người cần biết tạ ơn Thiên Chúa bởi vì bản thân mình không thể ‘tự hiện hữu’. Con người tạ ơn Thiên Chúa vì những gì mình sở hữu đều thuộc về Người. Con người tạ ơn Thiên Chúa vì con người luôn mắc nợ Thiên Chúa chứ Thiên Chúa không mắc nợ con người bất cứ điều gì. Trong thư gửi tín hữu Êphêxô, Thánh Phaolô viết: “*Chúng ta là tác phẩm của Thiên Chúa, chúng ta được dựng nên trong Đức Kitô Giêsu, để sống mà thực hiện công trình tốt đẹp Thiên Chúa đã chuẩn bị cho chúng ta*” (Ep

2, 10). Ngài khuyên dạy các tín hữu: “*Trong mọi hoàn cảnh và mọi sự, hãy nhân danh Đức Giêsu Kitô, Chúa con người, mà cảm tạ Thiên Chúa là Cha*” (Ep 5, 20). Đối với tín hữu Philippê, Ngài viết: “*Trong mọi hoàn cảnh, anh em cứ đem lời cầu khẩn, van xin và tạ ơn, mà giải bày trước mặt Thiên Chúa những điều anh em thỉnh nguyện. Và bình an của Thiên Chúa, bình an vượt lên trên mọi hiểu biết, sẽ giữ cho lòng trí anh em được kết hợp với Đức Kitô Giêsu*” (Pl 4, 6-7).

Trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu nói với các môn đệ rằng: “*Thầy là Đường*” (Ga 14, 6). Chúng ta có thể khẳng định rằng Đường của Đức Giêsu là Đường Thiên Chúa Quan Phòng. Quả thực, nhờ Người mà muôn vật được tạo thành, hơn nữa, nhờ Người mà muôn vật được duy trì, chăm sóc, bảo vệ. Kinh nghiệm cuộc sống cho chúng ta biết ai làm được điều gì thì cũng có thể duy trì, chăm sóc, bảo vệ điều đó. Tương tự như vậy, nhờ Đức Giêsu, với Đức Giêsu và trong Đức Giêsu, Thiên Chúa sáng tạo, thánh hóa và đem lại ơn cứu độ cho con người cũng như biến đổi muôn vật muôn loài. Nói cách khác, Đức Giêsu không chỉ là Đấng ‘nhờ Người mà muôn vật được tạo thành’, mà còn là Đấng tỏ bày sự quan phòng của Thiên Chúa hầu biến đổi và định hướng con người cũng như muôn vật muôn loài tới thời viên mãn. Tác giả thư gửi tín hữu Do Thái viết về Đức Giêsu như sau: “*Người là phản ánh về huy hoàng, là hình ảnh trung thực của bản thể Thiên Chúa. Người là Đấng dùng lời quyền năng của mình mà duy trì vạn vật. Sau khi đã tẩy trừ tội lỗi, Người lên ngự bên hữu Đấng Cao Cả trên trời*” (Dt 1, 3). Như vậy, không có gì nằm ngoài ‘biên giới sự quan phòng của Thiên Chúa’ được thể hiện nơi Đức Giêsu, đặc biệt nơi Biến Cố Người hiện diện bằng xương bằng thịt giữa gia đình nhân loại. Ngoài Đức Giêsu là Đường Thiên Chúa Quan Phòng, không có con đường nào khác giúp con người thoát khỏi ách nô lệ tội lỗi, sự chết và được chung hưởng hạnh phúc sự sống vĩnh cửu (Cv 4, 12).

Các Kitô hữu được mời gọi đón nhận Đức Giêsu, đón nhận Đường Thiên Chúa Quan Phòng và sống theo Đường Thiên Chúa Quan Phòng trong mọi biến cố đời mình. Đặc biệt, các Kitô hữu được mời gọi loan báo Đường Đức Giêsu và Tin Mừng của

Người cho anh chị em đồng loại. Việc loan báo này luôn đi đôi với những hy sinh, đau khổ thậm chí hy sinh mạng sống. Tuy nhiên, chuyện ‘được hay mất’ theo ngôn ngữ nhân loại cần nhường bước cho sự quan phòng của Thiên Chúa đối với con người cũng như muôn vật muôn loài. Trong thư gửi tín hữu Côlôxê, Thánh Phaolô viết: “*Tôi đã trở nên người phục vụ Hội Thánh, theo kế hoạch Thiên Chúa đã ủy thác cho tôi, liên quan đến anh em: Đó là tôi phải rao giảng lời của Người cho trọn vẹn, rao giảng mẫu nhiệm đã được giữ kín từ bao thời đại và qua bao thế hệ, nhưng nay đã được tỏ ra cho dân thánh của Thiên Chúa*” (Cl 1, 25-26). Còn trong thư gửi Timôthê, thánh nhân viết về ân sủng nhưng không của Thiên Chúa đối với con người như sau: “*Người đã cứu độ và kêu gọi chúng ta vào dân thánh của Người, không phải vì công kia việc nọ chúng ta đã làm, nhưng là do kế hoạch và ân sủng của Người. Ân sủng đó, Người đã ban cho chúng ta từ muôn thuở trong Đức Kitô Giêsu, nhưng giờ đây mới được biểu lộ, vì Đấng cứu độ chúng ta là Đức Kitô Giêsu đã xuất hiện. Chính Đức Kitô đã tiêu diệt thân chết, và đã dùng Tin Mừng mà làm sáng tỏ phúc trường sinh bất tử*” (2 Tm 1, 9-10). Công Đồng Vatican II dạy: “*Nhiệm vụ cao cả của mọi giáo dân là làm cho ý định cứu độ của Thiên Chúa ngày càng lan tới tất cả mọi người ở mọi nơi và mọi thời đại. Vì thế, khắp nơi phải mở đường cho họ tích cực tham gia vào công cuộc cứu độ của Giáo Hội, tùy sức lực họ và tùy nhu cầu của thời đại*” (LG 33). Như vậy, loan báo Đức Giêsu, Đường Thiên Chúa Quan Phòng, cũng như Tin Mừng của Người thuộc về bản chất của Giáo Hội cũng như của những ai nhìn nhận Đức Giêsu là Thầy và là Bạn của mình.

Chúng ta có thể kết luận rằng sự quan phòng của Thiên Chúa là việc Người tỏ bày quyền năng và lòng thương xót trong tiến trình sáng tạo, gìn giữ, bảo vệ, chăm sóc cũng như định hướng muôn vật muôn loài tới sự hoàn hảo tối hậu. Thiên Chúa sáng tạo cũng là Thiên Chúa quan phòng, do đó, sáng tạo và quan phòng đều ở trong ‘thì duy nhất’ của Thiên Chúa đối với những gì Người dựng nên. Theo ý định và tình yêu khốn tả của Người, các thực thể trong thế giới thụ tạo là ‘những dự án chưa hoàn thành’ (unfinished projects). Nhờ sự

quan phòng của Thiên Chúa, tất cả được định hướng về thời cánh chung là thời Người quy tụ mọi sự trong Con Yêu Dấu của Người là Đức Giêsu. Khi con người phạm tội, phản nghịch cùng Thiên Chúa cũng là khi sự chết xâm nhập trần gian. Tuy nhiên, Thiên Chúa quan phòng hoạch định chương trình cứu chuộc của Người mà cao điểm là sự hiện diện của Đức Giêsu giữa lòng trần thế. Trong hành trình loan báo Tin Mừng, Đức Giêsu tỏ bày sự quan phòng của Thiên Chúa đối với con người cũng như muôn vật muôn loài. Đặc biệt, Người tỏ bày sự quan phòng của Thiên Chúa qua việc chữa bệnh, trừ quỷ, tuyên chọn các môn đệ, thiết lập Giáo Hội cũng như công bố những tiêu chuẩn luân lý mới mà cao điểm là giới răn yêu thương mà Người đã loan báo và thực thi. Người mời gọi mọi người đáp lại chương trình Thiên Chúa quan phòng đối với bản thân và anh chị em đồng loại cũng như muôn vật muôn loài. Hơn nữa, Người mời gọi mọi người cộng tác với Thiên Chúa và với nhau trong việc trở thành ‘những nguyên nhân đệ nhị’, nghĩa là trở thành khí cụ hữu hiệu của Thiên Chúa quan phòng giữa lòng thế giới. Đặc biệt, Người mời gọi mọi người trong gia đình nhân loại hãy theo Đường của Người, Đường Thiên Chúa Quan Phòng, để đến với Thiên Chúa, đến với nhau và đến với muôn vật muôn loài trong thế giới thụ tạo./. (WHD (05.04.2024))

## Cử hành Thánh Thể

### Bài 25: LỜI MỜI VÀ LỜI ĐÁP TRƯỚC LỜI NGUYỆN TIẾN LỄ

WHD (02.04.2024) - Ngày 5 tháng 8 năm 2023, Ủy ban Phụng Tự Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã **thông báo** về chương trình Đào Tạo Phụng Vụ cho Dân Chúa gồm: (1) Thực hành mục vụ và (2) Kiến thức phụng vụ. Đề đào sâu hiểu biết về kiến thức phụng vụ, Ủy Ban Phụng Tự trân trọng giới thiệu loạt bài về cử hành Thánh Thể do linh mục Giuse Phạm Đình Ái, SSS tổng hợp và biên soạn.



### Lm. Giuse Phạm Đình Ái, SSS

#### I/ NGHI THỨC.

Sau khi rửa tay và trước khi đọc Lời Nguyện Tiến Lễ, linh mục trở vào giữa bàn thờ, quay về phía cộng đoàn, dang tay rồi chấp lại và nói: “Anh chị em hãy cầu nguyện để hy lễ của tôi cũng là của anh chị em được Thiên Chúa là Cha toàn năng chấp nhận.” Cộng đoàn đứng lên và thưa: “Xin Chúa nhận hy lễ bởi tay cha, để ca tụng tôn vinh danh Chúa, và mưu ích cho chúng ta cùng toàn thể Hội Thánh Người.” (NTTL 29)

#### II/ LỊCH SỬ & Ý NGHĨA.

Vào thế kỷ thứ VIII, tại Pháp, sau khi chủ tế đem lễ vật riêng của mình đặt chung với lễ vật của giáo dân và giáo sĩ, ngài sẽ quay lại, giang tay và xin mọi thừa tác viên khác [chứ không phải dân chúng] đang hiện diện tại bàn thờ và trên cung thánh cầu nguyện cho mình: “Xin anh em cầu nguyện

cho tôi, để lễ vật của tôi được chấp nhận.” Hành động và lời nói trên nhằm nhấn mạnh sự bất xứng của thừa tác viên khi được đặt lên làm trung gian giữa cộng đoàn với Thiên Chúa. Chủ tế còn đấm ngực để tỏ lòng thành khẩn của mình.[1] Tuy nhiên sau lời mời gọi này thì không thấy có lời đáp nào cả hoặc đáp lại bằng câu Thánh Vịnh 19/20, 3-5: “Từ thánh điện, cầu Chúa thương cứu trợ, từ Zion, nguyện Chúa đỡ nặng ngài. Mong Chúa hằng nhớ đến mọi lễ phẩm ngài dâng, và hoan hỷ chấp nhận lễ toàn thiêu của ngài. Xin Chúa ban như lòng ngài ước nguyện, và cho mọi điều ngài toan tính được thành công.”

Tới thế kỷ IX, chủ tế mới quay xuống, đối diện với dân chúng và nói: “Anh chị em hãy cầu nguyện cho tôi” (chứ không nói: “Anh chị em hãy cầu nguyện với tôi”) vừa nhằm nhấn mạnh sự bất xứng của thừa tác viên vừa chỉ ra tầm quan trọng của những điều sắp diễn ra sau đó và mời cộng đoàn hãy chăm chú.[2]

Theo Remigius thành Auxerre (thế kỷ X), sau lời mời của chủ tế, cộng đoàn sẽ đáp lại bằng lời Thánh Vịnh 19/20, 2-4 hoặc bằng câu: “Nguyện xin Chúa ở trong trái tim và

trong môi miệng cha, và xin Ngài chấp nhận hy lễ từ miệng và tay cha hầu giúp chúng con và tất cả mọi người được ơn cứu độ. Amen.” Từ thế kỷ XI, chúng ta mới thấy xuất hiện lời đáp của cộng đoàn như hiện nay: “Xin Chúa nhận hy lễ bởi tay cha để ca tụng tôn vinh danh Chúa, và mưu ích cho chúng ta cùng toàn thể Hội Thánh Người.”[3]

Ngày trước, khi phụng trào cái cách phụng vụ mới bắt đầu và Thánh Lễ vẫn còn cử hành bằng tiếng Latinh, lời mời gọi của chủ tế có một tầm quan trọng đặc biệt để nhắc nhở cho giáo dân biết họ phải tích cực tham gia vào cử hành phụng vụ: việc tế lễ không phải là chuyện của riêng linh mục mà cũng chính là của họ cho nên lời cầu nguyện của họ không được lang bang đây đó, hoặc chỉ chú ý đến vấn đề của mình, nhưng phải hiệp nhất với lời cầu nguyện của chủ tế.[4]

Lời mời gọi của chủ tế ngày nay “Anh chị em hãy cầu nguyện để hy lễ của tôi cũng là của anh chị em được Thiên Chúa là Cha toàn năng chấp nhận” (NTTL 29) không những đã trở thành lời hiệu triệu để bước vào hành động Thánh Thể, mà còn diễn tả tâm tình tha thiết nguyện xin của dân Chúa được quy tụ để cùng nhau dâng lên Thiên Chúa là Cha một của lễ duy nhất, mỗi người đều thông dự vào một hy lễ duy nhất.[5]

Ở đây, chúng ta lưu ý 2 điểm đặc biệt. Thứ nhất, Hội Thánh dùng cụm từ Latinh *meum ac vestrum sacrificium* (hy lễ của tôi cũng là của anh chị em) (NTTL 29) chứ không phải *sacrificium nostrum* (hy lễ của chúng ta). Thứ hai, Hội Thánh sử dụng từ nối *ac* (cũng là) chứ không phải từ *et* (và). Có hai mục đích ở đây. (1) Một là nhằm nhấn mạnh rằng cả tư tế và giáo hữu đều dâng lễ, nhưng dâng theo hai cách khác nhau, nghĩa là có hai cách thức tham dự khác nhau vào một chức tư tế của Đức Kitô. (2) Hai là nhằm xác định chân lý thần học rằng: chỉ có một hy lễ là Hy Tế Thánh Thể thì thuộc về toàn thể Hội Thánh, gồm cả tư tế lẫn dân chúng. Ý nghĩa của từ Latinh *ac* (cũng là) ám chỉ rằng đây là hy lễ trước tiên đến từ tay linh mục mà dâng lên Thiên Chúa và do đó cũng là hy lễ của dân chúng chứ không ám chỉ hai hy lễ khác nhau.[6] Phân biệt ra hy lễ “*meum ac vestrum - của tôi cũng là của anh chị em*” vì chỉ tư tế thừa tác mới có thể dâng Hy Lễ Mình và Máu Chúa Kitô vì ngài là

thừa tác viên của hy lễ nhờ Bí Tích Truyền Chức Thánh đã lãnh nhận để hành động trong ngôi vị của Chúa Kitô, Đầu của Hội Thánh (x. *Dominicae Cenae*, số 9). Có thể nói thế này; trong cộng đoàn phụng vụ, chủ tế không đơn giản là một người trong chúng ta nhưng là người được Chúa chọn để dâng hiến hy lễ nhân danh chúng ta trong vai trò như là dụng cụ. [7] Đối với các giáo hữu, dù không hiến tế như linh mục, nhưng họ cùng với linh mục dâng tiên hy lễ thiêng liêng của mình, tượng trưng bằng bánh và rượu ngay từ lúc được dâng lên bàn thờ (*Dominicae Cenae*, số 9) mà sẽ được hòa nhập vào hy lễ duy nhất, hoàn hảo và đời đời của Đức Kitô trên đồi Canvê và được hiện diện một lần nữa khi linh mục dâng bánh trường sinh và chén cứu độ vào lúc sau truyền phép. Họ cũng tham dự vào một chức vụ tế của Đức Kitô nhưng là chức vụ tế phổ quát nhờ Bí Tích Thánh Tẩy đã lãnh nhận (x. Kh 1, 6; 5, 9-10; 1Pr 2, 5,9; GLCG 1546). Trong khi dâng lễ vật tinh tuyền, họ không chỉ nhờ tay linh mục mà còn liên kết với ngài mà tập dâng hiến chính mình (x. PV 48). Tuy nhiên, đây không phải là hai hy lễ, mà cả chủ tế lẫn mọi người đều thông dự vào một hy lễ duy nhất, đều cùng nhau dâng lên Thiên Chúa một hy lễ duy nhất là hy lễ tạ ơn của Chúa Kitô. [8]

Lời thưa hiện nay: “*Xin Chúa nhận hy lễ bởi tay cha để ca tụng tôn vinh danh Chúa, và mưu ích cho chúng ta cùng toàn thể Hội Thánh Người*” trở thành một trong những câu tụng hô của dân chúng. Lời đáp này xác định mối liên kết giữa cộng đoàn với vị tư tế và cũng để phân biệt hai mục đích của phụng vụ là: (1) tôn vinh Thiên Chúa và (2) thánh hóa các tín hữu. Chúng ta tôn vinh Thiên Chúa bằng cách dâng lên Thiên Chúa “mọi danh dự và vinh quang” như sẽ được hát trong Vinh Tụng Ca kết thúc Kinh Nguyện Thánh Thể. Thánh hóa các tín hữu là mang ơn cứu độ cho toàn thể giới qua việc đem lại lợi ích thiêng liêng cho những người tham dự cũng như cho toàn thể Hội Thánh. [9] Hành động của Thiên Chúa là cứu độ nhân loại bằng cách thánh hóa chúng ta; còn hành động thờ phượng của chúng ta là ca tụng vinh quang của Ngài. [10] Đang khi dân chúng đáp lại: “*Xin Chúa nhận hy lễ bởi tay cha...*”, chủ tế thỉnh lặng chú không đọc theo. [11]

Trong bản Latinh có chữ “thánh”

(*totiusque Ecclesiae suae sanctae*) mà chúng ta không được bỏ. Bởi thế bản tiếng Việt dịch là “*cùng toàn thể Hội Thánh Người*”. Đây là Hội Thánh của Chúa Kitô chứ không phải chỉ là “Giáo Hội” dấu rằng Hội Thánh trên trần gian gồm cả những thành viên thánh nhân và tội nhân. Làm sao có thể khác được? Làm sao Hội Thánh có thể là con tàu cứu rỗi chúng ta nếu như tội nhân không được phép lên tàu? Đúng vậy, chính Hội Thánh đã được thánh hóa bởi máu Chúa Giêsu. Nếu Chúa Giêsu nhìn Hội Thánh với cặp mắt đầy yêu thương và đón nhận Hội Thánh như chàng rể đón nhận tân nương của mình, thì chúng ta đừng bao giờ phủ nhận sự thánh thiện của tân nương. Trái lại, điều phải lẽ hơn là hãy cầu nguyện để Chúa Giêsu làm cho chúng ta cũng trở nên thánh thiện, không tì vết vì Ngài đã tự nguyện nộp mình chịu khổ hình, đã chịu chết để thánh hóa Hội Thánh, “*để trước mặt Người, có một Hội Thánh xinh đẹp lộng lẫy, không tỳ ô, không vết nhơ hoặc bất cứ một khuyết điểm nào, nhưng thánh thiện và tinh tuyền*” (Ep 5,27). [12]./.

## Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo: Bài 125: - ĐỜI CÂY



**Phuong An, CND - CSA**

### Câu hỏi:

Bạn trẻ liệu có thể làm chứng cho Tin Mừng ngay trong chính môi trường, ngoài xã hội mà họ đang sống không? Bằng cách nào ạ?

### Trả lời:

#### **1. Tuổi trẻ và ước mơ.**

Nếu bạn thắc mắc rằng người trẻ có thể làm gì cho xã hội và Giáo Hội ngày nay? Rất nhiều điều đó chứ! Đầu tiên tôi đề nghị bạn hãy gieo mầm ước mơ, cho phép hy vọng nảy nở trong đời mình. Việc loan báo Tin Mừng giống như chăm sóc mảnh vườn. Gieo hạt giống là gieo mầm ước vọng thánh. Cũng giống như đời cây, niềm tin của chúng ta có thể lớn lên được nếu ta tin tưởng vào Thiên Chúa, vào tha nhân, vào ngày mai.

Như cây cối cùng lớn lên với nhau và bên nhau, chúng ta cũng rất cần sự nâng đỡ đức tin, đức cậy cho nhau. Bạn hãy quan tâm tới các bạn trẻ thời nay lo sợ những gì? Cùng giúp nhau nhận định, tìm hướng dẫn trong các chọn lựa. Câu trả lời ấy phải là những câu trả lời của chính lòng mình. Hãy thử chìm sâu để có thể gặp được bản thân. Đó còn là những cảm nhận sự có mặt của Chúa trong cuộc đời.

Thiên sư Hae Min đề nghị: Kể cả những món đồ hiệu phiên bản giới

hạn, cũng được sản xuất sau mỗi lần vài chục cái. Nhưng món hàng hiệu “Tôi” chỉ duy nhất trên thế gian. Bạn hãy gìn giữ “món hàng quý” ấy có cá tính riêng mãi nhé! Bất chước Chân Phước trẻ Carlo Acutis, mong bạn sống phút hiện tại này thật ý nghĩa.

Giống như chúng ta chăm sóc cây cảnh, cần nâng đỡ để làm cho cây tươi tốt. Sự dễ dãi không làm cho sức bật của tiềm

năng trỗi dậy, chúng ta sẽ trở nên nghèo nàn, khó phát triển đúng tầm. Vậy các bạn hãy tự tạo cơ hội tốt đẹp cho mình và nắm bắt chúng... Như người làm vườn, loan báo Tin Mừng tức là vun xới cho hạt giống Nước Trời lớn lên. Mỗi buổi sáng, bạn hãy hướng lòng lên Thiên Chúa xin Ngài trợ giúp, soi sáng để mỗi một cây con là những nhận đức, Lời Chúa được đâm bông, kết trái sau này. Khi chiều về, cảm tạ Ngài về tất cả những gì đã được sinh sôi nảy nở. Chúng ta cần yêu tha thiết mảnh vườn độc đáo này. Đúng vậy, bỏ rất nhiều công sức: từ sáng tới tối canh tác, tưới, nhổ cỏ, cắt xén, cắm cọc đỡ, bón phân, tôn trọng môi trường,... biết kín nước từ nguồn suối thật như ở “Cana” chẳng hạn. Hợp tác với các “nhà vườn” khác, hoặc với những người có chuyên môn cao, họ sẽ cho bạn những lời khuyên nũ, khuyến khích quý báu. Đôi khi chúng ta cảm thấy buồn vì thu hoạch không được bao nhiêu so với công sức đã bỏ ra! Lại có lúc cỏ dại lấn chiếm mảnh vườn, che mát các loài hoa rụt rè. Nhưng vẫn kiên tâm, tin tưởng vào tương lai và luôn chăm sóc miếng vườn của mình mỗi ngày, mặc cho thời tiết có xấu đi nữa,... rồi thì chính Thiên Chúa sẽ cho mọc lên. —>



## 2. Dẫn thân cho công lý.

Người trẻ thường nhạy với công bằng xã hội, mau mắn phục vụ người nghèo, năng động dân thân đến những vùng sâu xa. Đó là nét son và điểm mạnh của các bạn. Hy vọng các bạn tiếp tục phát huy! Chẳng hạn, ơn linh hứng cho Thánh Pierre Fourier khi Ngài còn trẻ là hướng đến sứ vụ giáo dục, đặc biệt giáo dục trẻ nữ thời đó không có điều kiện đến trường. Bức phá này đã tạo sự tương hợp hài hòa giữa loan báo Tin Mừng và sứ vụ giáo dục.

Nên văn minh đương đại đã mang lại cho các bạn tự thể độc lập và điều này dẫn tới một số hoạt động dân thân không nhất thiết phải thích hợp với khung thể chế truyền thống. Làm sống động ơn linh hứng từ Tin Mừng trong những bối cảnh là điều cần thiết. Bạn có thể nghĩ ra những việc làm cụ thể để phục vụ người nghèo về tinh thần, vật chất hoặc thiêng liêng, băng bó vết thương nhân gian, làm cho trái đất thành tươi xinh hơn... Vì trong mỗi chúng ta đều có những tôn thương nên ta mới có thể ôm ấp vỗ về những tôn thương của người khác. Vì bản thân ta từng thiếu xót và ngay lúc này đây ta vẫn còn thiếu xót, nên ta mới bao dung với lỗi lầm của anh chị em. Bằng cách sống đức ái trong gia đình và trong xã hội, như [Tông Huân Chúa Kitô Đang Sống](#) viết: “*Chúa kêu gọi chúng ta thắp lên ánh sao trong đêm tối của các bạn trẻ khác... Hương thơm thánh thiện từ đời sống của người trẻ có thể băng bó vết thương của Giáo Hội và thế giới, đưa chúng ta trở lại với tình yêu viên mãn mà chúng ta đã được kêu gọi từ thuở đời*” (số 33).

## 3. Truyền rao bằng chứng tá.

Dù chúng ta chưa thể cải tiến được bao nhiêu nhưng Tin Mừng phải được loan truyền cho kẻ cả những người đang sống trong nghịch cảnh. Tin Mừng phải giữ vị trí năng động sao cho xã hội hay Hội Thánh ngày càng giống Nước Thiên Chúa mà Đức Giêsu đã loan báo, một cộng đồng huynh đệ biết tôn trọng công lý và tôn trọng phẩm giá hết thảy mọi người. Vấn nạn đặt ra cho chúng ta là làm thế nào để tiếp tục nói về Thiên Chúa trong xã hội hôm nay, cách nào chuyển lửa đức tin cho mọi người? Trong bối cảnh dịch bệnh, chiến tranh, với nhiều căng thẳng trong những ngày này, chúng ta có khả năng làm chứng cho Tin Mừng cách cụ thể, đặc

biệt đối với những người đang khốn khổ vì bị loại trừ, bị coi thường sinh mạng?

Các bạn trẻ là giáo lý viên, là sinh viên học sinh, hoạt động trong giới trẻ các giáo xứ, Thiêu Nhi Thánh Thể, ca đoàn hay thuộc các hội đoàn khác trong giáo xứ. Đó là những tham gia tốt đẹp và đáng khích lệ. Thiết nghĩ số đông các bạn có thể mạnh dạn kê lại cho bạn mình về kinh nghiệm đức tin của bản thân, kê bằng lời và bằng chính cuộc sống mới mẻ, vui tươi của mình. Các bạn trẻ trở thành những sứ giả loan Tin Mừng Chúa Phục Sinh, đồng thời góp phần dựng xây quê hương Việt Nam.

Bên cạnh đó, Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc rằng: “Truyền thông loan truyền sự thật, không cần tô điểm”. Còn Đức Thánh Cha Bênêđictô XVI nói: Giáo Hội không phát triển nhờ chiêu dụ, nhưng bởi sự lôi cuốn, “Nếu anh chị em chỉ muốn truyền đạt một sự thật mà không có lòng tốt và vẻ đẹp, hãy dừng lại. Nếu anh chị em muốn truyền đạt một sự thật, nhưng không liên quan đến bản thân anh chị em, không làm chứng bằng cuộc sống, hãy dừng lại, đừng làm điều đó.”

Có một câu chuyện sau đã để lại trong lòng khán giả thế giới một ấn tượng: Trong lịch sử thi đấu của các đại hội Olympic thế giới, một lần tổ chức tại Washington, Hoa Kỳ năm 2018: “Kỳ thi đó có 9 vận động viên đều bị tổn thương về thể chất hoặc tinh thần, tập trung trước vạch xuất phát để dự cuộc thi chạy 100m. Khi cờ hiệu phát lên, tất cả lao đi với quyết tâm chiến thắng, trừ một cậu bé bị vấp té. Đầu gối của cậu đập mạnh xuống đường, da của cậu bị trầy xước, róm máu. Và cậu bật khóc. Tám người kia nghe tiếng khóc, giảm tốc độ và ngoái lại nhìn. Rồi, họ quay trở lại. Tất cả, không trừ một ai! Một cô gái bị hội chứng Down diu dàng cúi xuống hôn cậu bé: “Như thế này, em sẽ thấy tốt hơn”. 7 người còn lại ngồi xuống quanh cậu bé, ánh mắt lộ rõ sự lo lắng. Một lúc, cô gái cất tiếng hỏi: “Em đã thấy đỡ hơn chưa?”. Cậu bé đưa tay lau nước mắt, mỉm cười gật đầu. Cả chín người cùng đứng dậy, họ khoác tay nhau sánh bước về đích.”

Đề không ai bị bỏ lại, tất cả diu nhau để về đích, đó là thể hiện sự “hiệp hành”! Và đó cũng là ý nghĩa trọng tâm được Thượng Hội Đồng Giám Mục thế giới chọn: “Vì một Giáo

Hội hiệp thông, tham dự và sứ vụ”. Mong bạn trẻ chúng ta có thể sẽ thi hành trách nhiệm chung trong việc loan báo Tin Mừng và nỗ lực xây dựng một thế giới đẹp và đáng sống hơn.

## 4. Đường loan tin vui cũng là đường nên Thánh dành cho bạn.

Nên Thánh không độc quyền dành cho những người thánh hiến hoặc thông thái. Đó là ơn gọi phổ quát, là đích nhắm và là thách đố cho mỗi người. “*Hãy nên Thánh, vì Ta là Thánh*” (Lv 11, 44; 1 Pr 1, 16). Tín hữu sống giữa đời có mặt ở hàng ngũ tiên phong trong Giáo Hội; nhờ họ, Giáo Hội trở thành nguyên lý sống động cho xã hội. Chính vì thế, họ là người trước hết phải ý thức không những mình thuộc về Giáo Hội, mà còn là chính Giáo Hội. Tôi biết có nhiều bạn trẻ thật quảng đại. Họ không chỉ có chuyên môn mà đời sống thiêng liêng. Nơi họ, nhiều người nhìn thấy Thiên Chúa sống động. Có khi họ ý thức hoặc chẳng để ý đến linh đạo giáo dân, nhưng họ đã sống trọn con đường nên Thánh này.<sup>[1]</sup>

Tinh thần thể gian thường thắng thế trong việc rủ rê ta bỏ đường nên Thánh. Do đó, ước chi các bạn cho Thiên Chúa cơ hội làm việc trên mình. [Thư Chung Hội Đồng Giám Mục Việt Nam](#) gửi Cộng Đồng Dân Chúa, đặc biệt là người trẻ, 2019, cảnh báo lối sống “buông thả, sống ảo, sống vội, sống dừng, vô trách nhiệm” và tệ hơn, lún sâu vào những cám dỗ của thời đại như nghiện ngập, hôn nhân thử, đồng tính, phá thai, bạo lực... Đọc đến đây, có lẽ nên dừng lại ít phút để cảm ơn Chúa nếu chúng ta chưa bị ảnh hưởng các lối sống tiêu cực đó. Đặc biệt các bạn Công Giáo, chúng ta cần nêu gương sáng và cầu nguyện nhiều hơn, tha thiết hơn bạn bè cùng trang lứa, bạn nhé.

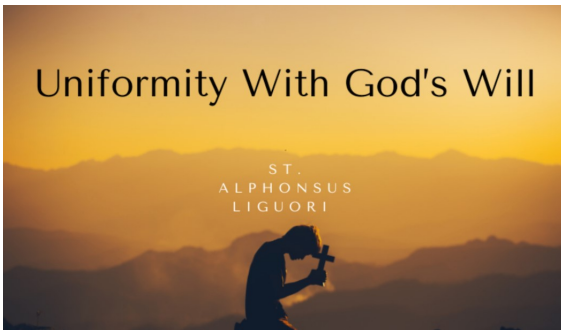
Đương nhiên các bạn bước vào đời với nghề nghiệp trần thế khác nhau. Trong môi trường thông thường của gia đình và xã hội, tất cả những điều đó như thể dệt thành cuộc sống. Đó là mảnh đất giúp nên Thánh, nên muối đất và ánh sáng cho những người xung quanh. Trong khung cảnh đó, ta được Thiên Chúa mời gọi để nhờ việc chu toàn những bổn phận riêng và được Tin Mừng hướng dẫn. “Khi giáo dân đi vào con đường thiêng liêng cá vị hơn với Thiên Chúa, nơi đó, họ có kinh nghiệm về Ngài”<sup>[2]</sup>. Họ sống tinh thần người con

Chúa nơi gia đình, trường học, công sở, ... Họ được mời gọi tham gia nhiều hơn, được trao ban nhiều phương tiện cứu độ dồi dào và cao quý để mỗi người một cách, vươn tới sự thánh thiện trọn lành như chính Chúa.<sup>[3]</sup>

Chúc bạn tìm ra con đường riêng và sứ mạng Chúa giao cho mình để liệu có thể làm chứng cho Tin Mừng ngay tại nơi bạn đang sống theo khả năng. Tôi tin với nhiệt huyết của người trẻ và sự hướng dẫn của Thánh Thần, bạn sẽ đi trong ca hát và tới đích!

Trích [Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo, Tập 7](#) Nxb Tôn Giáo, 03/2023) WHD (08.05.2024)

## ĐIỀU GÌ XẢY RA KHI BẠN NÉ TRÁNH Ý MUỐN CỦA THIÊN CHÚA?



Cách đây gần 300 năm, một vị Thánh Tiên Sĩ Giáo Hội đã ngồi xuống và viết ra tập sách nhỏ dài 32 trang, hứa hẹn sẽ biến đổi cuộc sống căn bản của những người đọc nó, dù vị ấy có biết hay không.

Tập sách ngắn này có tựa đề “*Hợp nhất với ý muốn của Thiên Chúa*”. Trong đó, Thánh Anphongsô Liguori giải thích một cách ngắn gọn và dễ hiểu về sự phục tặc của chân lý thần học liên quan đến ý muốn của Thiên Chúa dành cho mỗi người chúng ta, biểu lộ của nó trong cuộc sống, sự cần thiết đáp trả của chúng ta và cuối cùng là mong muốn hợp nhất ý muốn của chúng ta với ý muốn của Thiên Chúa.

Quan trọng hơn, Ngài cho chúng ta thấy một thực tế là *những gì xảy ra với chúng ta đều do ý muốn hoặc sự cho phép của Chúa*. Nhận thức được điều này sẽ thúc đẩy một sự thay đổi căn bản và bắt đầu định hướng cuộc sống của chúng ta theo hướng đón nhận những thập giá có thể xảy đến với ta. Trong hoạt động nhận thức và đón nhận này, ý muốn của chúng ta được thay đổi để hòa hợp với ý muốn của Chúa, và do đó, chúng ta tìm được sự bình an trôi vượt, dù ở trong bất kỳ hoàn cảnh nào.

Tuy nhiên, sự thật này không phải là một điều dễ chấp nhận. Nhiều người nghe và trực tiếp bác bỏ sự thật này, từ chối suy ngẫm những điều mà chúng ta cho là khủng khiếp, hoặc thậm chí là những trường hợp và sự việc xấu về mặt khách quan, lại được

Chúa cho phép xảy ra. Mặc dù sự chối từ này là điều dễ hiểu, nhưng nó cho thấy một cái nhìn nghèo nàn về tình yêu của Thiên Chúa và những mong muốn của Ngài dành cho chúng ta, ngay cả giữa những thử thách, tình yêu của Ngài vẫn tràn đầy.

### Vấn đề tránh né ý muốn của Thiên Chúa.

Thay vì cố gắng giải thích lợi ích của việc kết hợp ý muốn của chúng ta với ý muốn của Thiên Chúa, Thánh Anphongsô đã xem xét vấn đề này từ một góc độ khác. Điều gì xảy ra khi chúng ta tránh né ý muốn của Thiên Chúa?

Thiên Chúa không bao giờ muốn ai đó sống trong tội lỗi hoặc muốn thấy con cái Ngài đau khổ, Ngài sẽ cho phép mọi việc xảy ra vì một mục đích cao cả hơn

Thánh Anphongsô Liguori

Một sự thật không thể phủ nhận là chúng ta được dựng nên có chủ đích. Thiên Chúa có một kế hoạch dành cho mỗi người chúng ta trước cả khi chúng ta được thành hình trong lòng mẹ. Mỗi người có một lời kêu gọi riêng và duy nhất được khắc sâu vào trái tim kể từ giây phút chúng ta được tạo thành. Thư Ephêsô 2: 10 nói rằng: “*Thật thế, chúng ta là tác phẩm của Thiên Chúa, chúng ta được dựng nên trong Đức Kitô Giêsu, để sống mà thực hiện công trình tốt đẹp Thiên Chúa đã chuẩn bị cho chúng ta*”.

Giáo Hội sơ khai biết rõ điều này, như chúng ta có thể thấy trong thư Rôma 12: 4-8 “*Cũng như trong một thân thể, chúng ta có nhiều bộ phận, mà các bộ phận không có cùng một chức năng, thì chúng ta cũng vậy: tuy nhiều nhưng chỉ là một thân thể trong Đức Kitô, mỗi người liên đới với những người khác như những bộ phận của một thân thể. Chúng ta có những đặc sủng khác nhau, tùy theo ân sủng Thiên Chúa ban cho mỗi người. Được ơn làm ngôn sứ, thì phải nói sao cho*

*phù hợp với đức tin. Được ơn phục vụ, thì phải phục vụ. Ai dạy bảo, thì cứ dạy bảo. Ai khuyên răn, thì cứ khuyên răn. Ai phân phát, thì phải chân thành. Ai chủ tọa, thì phải có nhiệt tâm. Ai làm việc bác ái thì vui vẻ mà làm.*”

Những câu trong Kinh Thánh này dẫn chúng ta đến vấn đề đầu tiên của né tránh ý muốn của Thiên Chúa. Mỗi một ân sủng được liệt kê ở đây đều có hai mục đích rõ ràng – phục vụ Chúa và tha nhân. Cơ thể không hoàn thiện nếu thiếu tất cả các chi thể. Nó có thể hoạt động được mà không cần ngón tay, bàn tay, bàn chân hay cánh tay không? Chắc chắn là có rồi. Với lòng khiêm tốn, chúng ta nhận thấy rằng Chúa không cần đến chúng ta – nhưng chúng ta cũng nhận ra rằng Ngài mong muốn chúng ta cộng tác và tham gia vào kế hoạch thần thiêng của Ngài. Thân thể Đức Kitô có thể trở nên hoa trái và mưu ích hơn biết bao nếu tất cả các thành viên sống trọn vẹn với con người mà họ được mời gọi trở thành? Trong trường hợp này, theo nghĩa rộng, việc tránh né ý muốn của Thiên Chúa sẽ đặt gánh nặng lên vai anh chị em chúng ta trong việc “gánh vác” để mở mang Nước Chúa. Chúng ta gây bất lợi cho tất cả mọi người khi chỉ chăm chăm thực hiện ý muốn của riêng mình. Chúng ta sẽ có thêm bao nhiêu vị Thánh nữa? Chúng ta sẽ thấy thêm bao nhiêu phép lạ nữa? Thêm bao nhiêu người nữa sẽ được cứu rỗi, và thêm bao nhiêu người nữa cần được giúp đỡ?

Bỏ qua các nguyên tắc bao quát, bây giờ hãy nhìn nó ở khía cạnh cá nhân. Trừ khi bạn được ban cho một số đặc ân thiêng liêng nào đó, còn lại trong cuộc sống, mỗi người chúng ta đều phải đương đầu với một số hoàn cảnh hoặc trường hợp khiến ta đau đớn hoặc đau khổ vô cùng. Ví dụ như mất người thân, mâu thuẫn trong gia đình, khó khăn về tài chính, thách đố về đức tin, bị bách hại... Danh sách này có thể dài vô tận. Trong khi Thánh Anphongsô nói rõ rằng Thiên Chúa không bao giờ muốn ai đó sống trong tội lỗi hoặc muốn thấy con cái Ngài đau khổ, Ngài sẽ cho phép mọi việc xảy ra vì một mục đích cao cả hơn. Trong thời điểm khó khăn này, những người tập trung vào tác hại hoặc vào ý riêng mình sẽ trở nên mù quáng trước những biến chuyển của thực tại và thường bỏ lỡ những cơ hội mà Chúa đang ban tặng. Vì vậy, thay



Vào thời điểm khó khăn, chúng ta thường bỏ lỡ những món quà Chúa muốn trao ban cho chúng ta

vì nhìn thấy quà tặng và ánh sáng cuối đường hầm, họ lại đắm chìm sâu hơn vào nỗi buồn, từ chối món quà mà Chúa tìm cách ban tặng cho họ, nhưng lại mở cửa cho kẻ thù tấn công vào những vết thương mà Chúa muốn chữa lành.

Cuối cùng, hãy nhớ lại lời hứa này trong thư Rôma 8: 28. “Chúng ta biết rằng Thiên Chúa làm cho mọi sự đều sinh lợi ích cho những ai yêu mến Người, tức là cho những kẻ được Người kêu gọi theo như ý Người định”. Sự lựa chọn này rất đơn giản: đón nhận thập giá hoặc bị chúng ta đè bẹp. Bằng cách đón nhận thập giá, chúng ta noi gương Chúa Kitô và có thể tìm thấy sự bình an lớn lao trong bất kỳ cơn bão nào.

Chuyển ngữ: **Kim Linh**

Chuyển ngữ từ: *Catholic Exchange*

Nguồn: [dongten.net](http://dongten.net)

## Khoa học chứng tỏ có Thiên Chúa

Vấn đề liên quan đức tin và khoa học là vấn đề “nóng” của mọi thời, nhất là trong thời đại khoa học ngày nay. Đối thoại với một khoa học gia tên lửa và một phi hành gia, tiến sĩ Leslie Wickman



Thế cho biết rằng Thiên Chúa đã tạo nên trời và đất, vụ big bang cho chúng ta biết chắc rằng đã có sự khởi đầu. Những người có niềm tin có thể cúi đầu khép nép vì điều đó căn cứ vào

còn hơn là một khoa học gia. Bà chứng tỏ rằng khoa học đã phát hiện Thiên Chúa, đồng thời giải thích cách thức mà đức tin và khoa học đồng hiện hữu. Bà xác nhận rằng khoa học hiện đại cho thấy có một “bức tranh lớn” khởi đầu với vũ trụ bao la của chúng ta.

Đây là các tranh luận về vấn đề khoa học và Thiên Chúa. Có cuộc tranh luận về vũ trụ học cho rằng có nguyên nhân và hệ quả, như vậy phải có người tạo nên – tức là Tạo Hóa. Cuộc tranh luận về bản thể học cho rằng có tư tưởng trong chúng ta, như vậy Thiên Chúa là nguyên nhân. Cuộc tranh luận về nhân chủng học cho rằng các giá trị luân lý tuyệt đối vì người ta cảm nghiệm được Thiên Chúa, như vậy Ngại hiện hữu. Cuộc tranh luận về thuyết mục đích quan tâm trật tự và kế hoạch, như vậy phải có người Tạo Hóa.

**VỤ BIG BANG** – TS Wickman nói: “Khi tôi nhìn vào những gì khoa học cho chúng ta biết về sự hiện hữu của Thiên Chúa, điều tôi tìm kiếm là chứng cứ chúng ta có và cho biết rằng chính Thiên Chúa là lời giải thích đúng nhất. Đã có các chứng cứ tích lũy về cách thức big bang của vũ trụ – chúng ta gọi là Vụ Nổ Lớn. Điều đó cho biết rằng đã có một sự khởi đầu. Từ điểm khởi đầu này, không gian, vật chất và thời gian đã xuất hiện. Sáng

tự nhiên, nhưng thực tế là vụ big bang chính là Thiên Chúa”.

**MỘT SỰ KHỞI ĐẦU** – Thiên văn học chứng tỏ rằng vũ trụ bao la được đan kết rất tài tình, và cho chúng ta thấy rằng có một người tạo dựng rất hợp lý. Trước vụ big bang đã có tình trạng ổn định để “giữ” cho vũ trụ luôn hiện hữu. Nhiều khoa học gia và triết gia rất thoải mái về điều này vì không cần cách giải thích nào khác. Khi có nhiều chứng cứ về vụ big bang, nhiều người cảm thấy không thoải mái về cách chúng ta phải xử lý về sự khởi đầu này. Rõ ràng là nếu đã có một sự khởi đầu thì phải có một người bắt đầu hoặc nguyên nhân tạo nên.

**QUY LUẬT GOLDILOCKS** – Khoa học gọi là “Vùng Goldilocks” (\*). Hãy nhìn trái đất. Nhiệt độ, nước, đất mệnh mông, và cách chúng phụ thuộc lẫn nhau. Các đặc tính hài hòa của trái đất, phức tạp như chính nó, làm cho hành tinh này có thể cư ngụ, đó là cách giải thích về sự sáng tạo. Quy luật Goldilocks cho rằng phải có cái gì đó trong những “khe” nhỏ hẹp thay vì cực độ. Khoảng cách từ trái đất tới mặt trời, kích cỡ của nó, tầng khí quyển, vùng từ tính, xoay quanh 24 giờ, và trục nghiêng của trái đất cho chúng ta có bốn mùa tuyệt vời. Đó chỉ là điển hình nhỏ, nhưng còn có hàng chục thông số khác cần xảy ra để trái đất đúng trật tự cho

chúng ta sống.

**TRẬT TỰ** – Để có trái đất hài hòa như vậy thì phải có Tạo Hóa. Một số người cố gắng tính toán tính khả dĩ của việc làm cho trái đất hài hòa, nhưng đó là chuyện không thể. Chẳng khác gì muốn trích ra một nguyên tử từ vô số vũ trụ khác, và các nhà thông kê có thể nói rằng “đó là điều hoàn toàn bất khả thi”. Nghĩa là trái đất đã được Tạo Hóa thiết kế đặc biệt cho sự sống. Thật vậy, vũ trụ được thiết lập trật tự theo quy luật vật lý phù hợp mà chúng ta có thể nghiên cứu và hiểu được.

**SỰ SỐNG Ở NƠI KHÁC** – TS Wickman nói: “Tôi không biết có sự sống ở các hành tinh khác hay không. Nhưng tôi hơi ngạc nhiên là chúng ta có phải là loài thông minh duy nhất được Thiên Chúa tạo nên hay không. Có thể là kiêu ngạo khi chúng ta nghĩ mình là loài thông minh duy nhất”. Vũ trụ rất bao la, một vũ trụ đa dạng khác có thể còn lớn hơn, nhưng tôi không bị đe dọa với ý tưởng về vũ trụ đa dạng. Luôn có một thời kỳ điều chỉnh mà đức tin phải trải qua, mỗi khi khoa học có một phát hiện mới. Hàng trăm năm trước, các triết gia tự nhiên cũng đã tin rằng trái đất nằm ở tâm điểm của mọi thứ. Tư tưởng về những thứ không biết khiến người ta... sợ hãi!

Khoa học không là mối đe dọa đối với đức tin, nhưng khoa học chứng tỏ có Thiên Chúa hiện hữu. Đó là điều TS Wickman chia sẻ, và bà tái xác nhận rằng chúng ta tin vào Đấng Tạo Hóa vô cùng kỳ diệu – Thiên Chúa Ba Ngôi hằng sinh và hằng hữu.

**VIỄN ĐÔNG**

(Chuyển ngữ từ [Beliefnet.com](http://Beliefnet.com))

(\**) Chuyện kể rằng, có cô bé tên là Goldilocks bị lạc trong rừng. Cô đi mãi và cuối cùng đến một ngôi nhà nhỏ của gia đình gấu gồm gấu bố, gấu mẹ và gấu con. Khi vào trong nhà, Goldilocks nhìn thấy ba chiếc ghế: chiếc thứ nhất quá cao, chiếc thứ hai quá rộng, chỉ có chiếc thứ ba vừa vặn. Cô ngồi lên chiếc ghế thứ ba. Cô bé lại nhìn thấy ba đĩa súp ở trên bàn: đĩa thứ nhất quá nóng, đĩa thứ hai quá nguội, đĩa thứ ba rất vừa. Cô bé ăn đĩa súp thứ ba. Cô bé đi lên thang gác và nhìn thấy ba chiếc giường: chiếc thứ nhất dài quá, chiếc thứ hai rộng quá, chỉ có chiếc thứ ba vừa vặn. Cô bé leo lên chiếc giường thứ ba và ngủ ngon lành.*

(nguồn: <https://www.mtgthuduc.net/>)

# Lời khẩn nguyện ẩn giấu trong lời kết của Kinh Kính Mừng



Mẹ Maria sẽ đồng hành cùng chúng ta nếu chúng ta mở ra với Mẹ. Ảnh: Canva

**Elizabeth Zuranski**

Mẹ Maria sẽ đồng hành cùng chúng ta nếu chúng ta mở ra với Mẹ, cả trong những lần chết đi của mỗi ngày sống.

**“Cầu cho chúng con là kẻ có tội, khi này và trong giờ lâm tử.”**

Từ thuở thơ ấu tôi đã thuộc nằm lòng những lời này. Tôi học thành điều, học cách ngắt câu; thậm chí tôi đã thành thạo việc hòa giọng mình với nhiều giọng đọc khác để cùng hiệp lời van nài. Thế nhưng sau nhiều năm đọc kinh Kính Mừng, một ngày nọ tôi bỗng nhận ra rằng có một lời khẩn nguyện ẩn giấu trong lời kết của kinh này.

**“Trong giờ lâm tử.”** Chúng ta xin Đức Mẹ cầu bầu cho mình trong giây phút quan trọng nhất của đời người – lúc linh hồn lìa khỏi xác và đến trước tòa Chúa, khi mà cõi vĩnh hằng mở ra trước mắt – dù tốt hay xấu.

Tuy nhiên, tôi nghĩ **“giờ lâm tử”** còn hàm chứa nhiều ý nghĩa khác. Một hai năm trước, khi đang chạy bộ ở phòng tập, tôi vừa chạy vừa cầu nguyện. Lúc đó, như được ơn Chúa thức tỉnh, tôi chợt nghĩ ra có đến hai kiểu chết! Không chỉ có cái chết thể xác, mà còn có cái chết của cái tôi, là việc phá bỏ **“con người cũ”** mà Thánh Phaolô nhắc đến – một phần nào đó trong con người tôi quay lưng lại với Chúa và bám víu vào cái tôi và tội lỗi. Và chẳng phải ta cũng cần Đức Mẹ nâng đỡ trong giờ phút **“lâm tử”** ấy hay sao?

Giờ đây, tôi hiểu lời khẩn nguyện này của kinh Kính Mừng bao quát tất cả ý nghĩa đó: Xin cầu cho con lúc này; xin cầu cho con trong cái chết thể lý; và xin cầu cho con trong những lần chết đi nho nhỏ của mỗi ngày sống – những cái chết của cái tôi, những lần

tôi được mời gọi chôn vùi **“con người cũ”** để chết cho tội lỗi, hầu sống sự sống sung mãn trong Đức Kitô.



Xin cầu cho con lúc này;  
xin cầu cho con trong cái chết thể lý;  
và xin cầu cho con trong những lần chết đi nho nhỏ của mỗi ngày sống – những cái chết của cái tôi, những lần tôi được mời gọi chôn vùi **“con người cũ”** để chết cho tội lỗi, hầu sống sự sống sung mãn trong Đức Kitô.

Thánh Phaolô viết cho giáo đoàn Êphêô: **“Anh em hãy lột bỏ con người cũ... vốn thuộc về lối sống trước kia và mặc lấy con người mới, được tạo dựng theo hình ảnh Thiên Chúa.”**

Chẳng phải **“lột bỏ con người cũ”** của chúng ta cũng là một kiểu lâm tử hay sao? Là cái chết mà hằng ngày chúng ta cũng sợ hãi và trốn chạy? Đôi lúc tôi bị cám dỗ nghĩ rằng từ đạo về mặt thể xác một lần duy nhất có vẻ còn đơn giản hơn so với viễn cảnh phải giết chết ý riêng của mình ngày qua ngày. Đây là lúc Mẹ Maria bước vào.

Tôi có thể chạy đến với Mẹ với những sợ hãi, những ám ảnh kinh hoàng về tương lai, và sự yếu đuối tội cùng của mình. Xin cầu bầu cho con **NGAY LÚC NÀY** – trong mọi lo âu, sợ hãi và chiến đấu giằng co của con. Và trong giờ lâm tử – trong những giờ phút chết đi cho cái tôi, và trong giờ chết cuối cùng khi con được dẫn đến trước tòa phán xét.

Như xưa Mẹ đã ở bên Chúa Kitô đến hơi thở cuối cùng, thì nay Mẹ cũng sẽ đồng hành với chúng ta, nếu chúng ta mở ra với Mẹ. Mẹ khát khao nâng đỡ chúng ta trong những cái chết hàng ngày, để rồi Mẹ sẽ thấy chúng ta được hưởng vinh quang trước tôn nhan Chúa trong giờ sau hết.

Những trận chiến của ta là có thật! Những đấu tranh nho nhỏ hàng ngày của chúng ta đều có ý nghĩa cả! Thế nhưng tự sức chúng ta không thể vượt qua. Vậy chúng ta hãy khẩn thiết cầu xin với lòng chân thành tín thác nơi Mẹ Maria là đáng luôn vững niềm tin.

**Thánh Maria Đức Mẹ Chúa Trời, cầu cho chúng con là kẻ có tội, khi này và trong giờ lâm tử. Amen.**

Người dịch: **My Bùi**  
Nguồn: Aleteia

Tiếp theo tr. 4: **Vẻ đẹp của lời cầu nguyện**

những nhu cầu của bạn! Xin Chúa ban Thánh Thần của Ngài xuống trên bạn! Xin Ngài hướng dẫn bạn khi chọn trường đại học, xin việc hoặc tìm kiếm bạn đời. Hãy cho Chúa biết những ước muốn của bạn và lặng lẽ chờ đợi Ngài trả lời, bởi vì cầu nguyện luôn được cho là cuộc trò chuyện giữa chúng ta và Chúa, giúp tình bạn thiêng liêng triển nở.

Tác giả: **Fr. Jpseph M. Esper**  
Chuyển ngữ: **Lê Minh**  
Nguồn: Catholic Exchange

Tiếp theo tr. 3: **THÁNH CATHERINE THÀNH...**

Ngoài những công tác bác ái xã hội, những ảnh hưởng mang tầm vóc chính trị, Thánh Catherine thành Siena còn quan tâm đến vận mạng của Hội Thánh trong cơn khủng hoảng ly giáo và chia rẽ.



Thánh Nữ,  
Tiến sĩ Hội Thánh  
(1347-1380)

29/04:  
Thánh  
Catarina  
thành Siena

Nhiệt tâm, hăng say bênh vực Hội Thánh. Thánh Catherine đã trở thành người bảo hộ của một Giáo Hội trong cơn khủng hoảng Ly Giáo vì Ngôi Giáo Hoàng (Western Schism).

Do những biến loạn của thế kỷ 14 lúc đó đang xâu xé nước Ý và Giáo Hội, đặc biệt năm 1309, Giáo Hoàng Clement V (r. 1305-14) đã rời Rome sang sông lưu vong tại Avignon, Pháp. Tại đây, các Giáo Hoàng đã trị vì Giáo Hội gần 70 năm, khiến các tín hữu trên khắp thế giới rất hoang mang. Sự vắng mặt của Giáo Hoàng tại Rome còn tạo ra những hỗn loạn cả về tôn giáo lẫn chính trị khắp nước Ý.

Làn sóng chống đối Giáo Hoàng nổi lên, khiến Thánh Catherine phải dùng ảnh hưởng của mình để hòa giải. Thánh Catherine đã tiếp tục chạy tịnh và cầu nguyện liên lý suốt năm trường để xin Chúa tìm đường giải quyết. Nhưng Chúa đã có con đường riêng cho Thánh Nữ. Một vài tuần trước lúc chết, khi đang cầu nguyện trước một bức khảm ở Đền Thánh Phêrô, Thánh Catherine đã trông thấy con thuyền của Thánh Phêrô như rời khỏi bức khảm và đậu trên vai mình. Con thuyền xô người ngã quy, sau đó Thánh Nữ hầu như bắt toại cho đến khi từ trần ngày 29 tháng 4 năm 1380.

[7]

Tiễn Sĩ Tâm Lý Trần Mỹ Duyệt



## CHIẾN ĐẤU VỚI CÁI TÔI

sống linh mục trước khi làm linh mục”.

### 1. Mâu thuẫn nội tại.

Một “kẻ lành” và một “kẻ xấu” ngay trong bản thân tôi. Đó là thực tại mà tôi đã có kinh nghiệm. Thực tại ấy làm nên những mâu thuẫn ngay trong nội tâm của tôi. Mâu thuẫn thường xuyên xảy ra. Mâu thuẫn nội tại. Mâu thuẫn do tôi. Đó cũng là sự thật mà Tông Đồ Phaolô đã nhìn nhận cách chân thành nhưng bi đát: “*Sự lành tôi muốn, tôi không làm, sự dữ tôi không muốn, tôi lại làm. Khi tôi làm điều tôi không muốn, thì không phải tôi làm, mà là tội lỗi ở trong tôi chủ động. Như vậy tôi có kinh nghiệm này là: Khi tôi muốn làm sự lành thì sự dữ đã hiện ra bên cạnh tôi. Trong thâm tâm tôi, tôi vốn yêu mến lề luật Chúa. Nhưng tôi thấy xuất hiện trong tôi một lề luật khác, chống đối lề luật nơi bản thân tôi và lôi cuốn tôi sa vào cạm bẫy của tội lỗi trong mình tôi*” (Rm 7, 19- 23). Mâu thuẫn chỉ chấm dứt cùng với sự chấm dứt của cuộc đời mỗi người. Phần thưởng của Thiên Chúa sẽ dành cho người yêu mến Thiên Chúa, sống trong chân lý và chiến đấu chống “kẻ dữ” nơi chính mình.

Không có cuộc chiến nào đòi người ta phải kiên trì cho bằng cuộc chiến với chính mình, nó đòi cả một đời. Làm sao có thể nên hoàn thiện hơn? Làm sao mỗi ngày một bớt đi cái xấu? Đó là điều mà mọi người thiện chí phải bứt rứt, băn khoăn. Chính vì điều này mà cuộc chiến với bản thân có giá trị, được xem là chính đáng, được loài người khuyến khích nhau. Vì khi chiến đấu đầy xa cái xấu nội tại nơi chính mình, con người sẽ nhích gần tới nhau. Đó cũng là ý muốn của Thiên Chúa, của Giáo Hội. Vì chiến thắng bản thân mình, còn hơn cả việc được hiệp thông với nhau trên bình diện con người, đó là một chiến thắng mang giá trị cứu độ.

### 2. Thân phận lữ hành.

Một kẻ lành và một kẻ xấu hiện diện ngay trong bản thân, đó chính là tình trạng của kẻ lữ hành. Bởi vì lữ hành là còn phải bước đi, là chưa hoàn thiện, là khiêm khuyết, là phải vượt tới liên tục... Đó là tình trạng giằng co của người chưa đạt tới đích phải đến. Cái xấu và cái tốt đó cũng chính là thực tại nội tâm, một thực tại có thực, không sờ, không thấy được, chỉ có thể kiểm chứng bằng hành động,

“*độ quả của chúng các người nhận biết chúng*” (Mt 7, 16a). Hay: “*Điều tự người ta ra, điều đó làm cho người ta nhớ ư. Vì tự trong lòng người ta xuất ra những điều xấu xa*” (Mc 7, 20-21). Một thực tại mà ai cũng dễ nhận ra, “*sự lành tôi muốn, tôi không làm, còn sự dữ tôi không muốn, tôi lại làm...*” Mang thân phận lữ hành, nội tâm con người cứ mãi bị xáo trộn và mất bình an như thế. Điều còn lại là thiện chí, là quyết tâm, là sống đề từng bước nên hoàn thiện tiến về tương lai hằng hữu, chứ đừng buông trôi để rồi vượt mắt tương lai ấy.

### 3. Chúa Kitô, Thiên Chúa làm người.

Chúa Kitô đến trần gian để chia sẻ kiếp người cùng con người. Người hiểu và thông cảm sâu xa với thân phận yếu hèn của chúng ta. Nhưng không vì thế Người cất khỏi những dằn vặt, những xáo trộn nơi chính bản thân ta. Tình trạng giằng co ấy cần thiết để con người chứng minh lòng trung thành của mình. Vượt qua liên tục để vươn tới cái thiện, cái tốt sẽ nâng cao giá trị của cuộc sống, làm cho cuộc sống thêm ý nghĩa, thêm phong phú. Không có gì khó hơn cuộc đấu tranh của bản thân với bản thân. Nhưng cũng không có gì đẹp lòng Thiên Chúa cho bằng chiến đấu chống cái ác giành lấy cái thiện. Điều chắc chắn, Thiên Chúa sẽ không bỏ mặc con người phải chiến đấu một mình. Người sẽ giúp sức để họ chiến thắng.

Khi mang lấy xác phàm, Chúa Kitô đã nhiều lần chiến đấu với bản thân, với cám dỗ, với mọi mưu ma của thế gian. Khi ghi lại ba lần Chúa chiến thắng những cơn cám dỗ, Phúc Âm đã xác quyết điều đó (Mt 4, 1-11). Chúa Kitô đã chiến thắng, và chiến thắng cả sự chết. Chính vì thế Người đã được tôn vinh: “*Thiên Chúa đã siêu tôn Người và ban cho Người danh hiệu vượt quá mọi danh hiệu*” (Philip 2, 9).

Khi chiến đấu với chính bản thân để thánh ý Thiên Chúa nên trọn, Chúa Kitô nên gương sáng cho chúng ta soi rọi mà bắt chước Người. Và khi được tôn vinh, Người là nguồn hy vọng cho những ai tin nghĩa đến cùng. Chiến thắng và được tôn vinh của Chúa Kitô là mạch suối cứu độ đời đời.

\*\*\*

Cuộc đời là một chuỗi dài những chiến đấu. Cho đến nay, khi viết những điều này, tôi vẫn chưa hiểu hết điều vị linh mục nói với tôi. “Sống linh mục” là sống cái gì? Cụ thể sống

### Lm. Vũ Xuân Hạnh

Ngày ấy, khi còn đang học ở Đại Chúng Viện, có lần tôi về thăm một linh mục già về hưu, cha bảo: “Cần thiết sống linh mục trước khi làm linh mục.” Sống linh mục! Cái “tôi” tốt bụng trong tôi gật đầu, cho rằng điều vị linh mục nói chí lý. Cho đến nay, dù đã làm linh mục, và vị linh mục già kia cũng đã quy tiên, tôi vẫn còn thấy đúng, vẫn còn ấp ủ trong suy nghĩ và trong lòng mến của mình. Chính vì cảm nghiệm sâu lắng như thế, vì muốn sống hoàn hảo hơn chức linh mục của mình, cũng vì niềm ao ước cho các thế hệ đàn em chuẩn bị hành trang cần thiết cho đời linh mục của chính bản thân họ mai sau, mà tôi đã nói đi nói lại với học trò của mình cách ân cần và nói nhiều lần rằng: “Anh em thân mến, anh em cần phải sống linh mục trước khi làm linh mục.” Và hôm nay, ghi lại những dòng ngắn ngủi này, tôi muốn gởi đến họ, những người sẽ tiếp bước các thế hệ đàn anh phụng sự Chúa Kitô, phục vụ Giáo Hội và phục vụ con người, sẽ là những linh mục mang hình ảnh của chính Linh Mục Kitô.

Tuy nhiên, ngày ấy, khi nghe vị linh mục già nhủ mình, không phải trong tôi đã hoàn toàn quy phục. Bởi sống linh mục là thế nào? Chưa làm linh mục mà lại sống linh mục... nghe lạ quá! Ngày ấy cái “tôi” xấu bụng trong tôi cười khì, rồi lên tiếng đặt vấn đề như thế.

Có lẽ ngày hôm nay, khi nghe tôi bảo “Hãy sống linh mục trước khi làm linh mục”, bạn cũng ít nhiều đặt vấn đề như tôi ngày ấy? Nhưng bạn à, lời khuyên ấy không hề là lời khuyên thiếu căn cứ. Nó là bài học cảm nghiệm cả một đời linh mục của vị linh mục già đáng kính. Hôm nay nó còn là cảm nghiệm của chính bản thân tôi, dù chưa già, nhưng ít nhiều đã nhận ra giá trị của lời khuyên “Hãy

thể nào để được gọi là “sống linh mục?” Vì sao lại phải “sống linh mục trước khi làm linh mục?”

Nhưng cũng từ câu nói ấy, tôi chợt nhận ra nơi mình đã có “hại kẻ” hiện hữu từ rất lâu: “kẻ lành”, và “kẻ dữ”. Cũng từ ấy tôi bắt đầu tập chiến đấu với chính mình nhiều hơn. Không phải lúc nào cũng thành công, hay thành công lúc này là đương nhiên thành công trong mọi lúc. Vì thế tôi cứ phải chiến đấu và cứ tập chiến đấu. Tôi tự nhủ: sống linh mục chính là rèn luyện bản thân, là chiến đấu để vươn lên hoàn thiện. Sống linh mục trước khi làm linh mục như thế, để khi làm linh mục, tôi ĐÃ CÓ MỘT THỜI QUEN SỐNG LINH MỤC./.



con lừa đã hét to: Thưa Ngài, có phải cỏ màu xanh lơ không?

Con sư tử trả lời: Đúng vậy, cỏ màu xanh lơ.

Con lừa lao tới nói tiếp: Con cọp không đồng ý, nó vừa mâu thuẫn vừa làm phiền tôi, xin ngài trừng phạt nó.

Nhà vua tuyên bố: Con cọp bị phạt năm năm im lặng.

Con lừa vui vẻ nhảy lên, tiếp tục đi, vừa đi vừa lặp lại: Cỏ màu xanh lơ, cỏ màu xanh lơ!

Con cọp chấp nhận hình phạt nhưng nó hỏi con sư tử: Tâu bệ hạ, sao bệ hạ trừng phạt thần, cỏ màu xanh lục mà?

Con sư tử trả lời: Đúng, cỏ màu xanh lục.

Con cọp hỏi: Vậy vì sao ngài trừng phạt tôi?

Con sư tử trả lời: Trừng phạt không liên quan gì đến việc cỏ xanh lơ hay xanh lục. Hình phạt vì một sinh vật dửng dưng và thông minh như nhà người lại lãng phí thì giờ vô ích để đi tranh cãi với con lừa, thêm nữa lại còn để nó đến làm phiền ta với câu hỏi ngu ngốc này.

Lãng phí thì giờ nhất là tranh cãi với những kẻ ngu ngốc và cuồng tín, những kẻ không quan tâm đến sự thật hay hiện thực mà chỉ quan tâm đến chiến thắng của ảo tưởng và niềm tin của họ.

Đừng bao giờ lãng phí thời gian với những lý lẽ vô nghĩa...

Có những người, dù chúng ta đưa ra bằng chứng gì đi chăng nữa, họ cũng không thể hiểu được, có những người lại bị mù quáng vì cái tôi, hận thù và oán giận, bất cứ điều gì họ muốn, thì điều đó vẫn đúng dù nó phi lý.

*Sưu tầm*



## ĐẠO - LỄ HỘI - SỰ KIỆN



Hình chỉ mang tính cách minh họa

Gần đây dư luận bức xúc vì những biến tướng tiêu cực trong tôn giáo. Nguyên nhân sâu xa do đa số dân Việt đều nặng tâm linh, nhưng làm biếng và ngông nghênh chả chịu theo Đạo nào để truy tầm chân lý và xác tín niềm tin của mình.

Trong cõi mơ hồ lẫn lộn Đạo – Lễ Hội – Sự Kiện, người ta hòa theo những gì mà xu hướng giới trẻ hôm nay rất hào hứng thích thú, gọi là “độc lạ”. Đánh vào tâm lý đó, đám thợ tu bày đủ kiểu “độc lạ” về tư tưởng, ngôn từ, hình thức... lôi kéo bao người theo.

Trong đạo CG hiện nay cũng bị lôi cuốn vào xu hướng này. Trên mạng xã hội (nhất là Facebook) tràn đầy những hình ảnh lễ hội và sự kiện của các Giáo Xứ, Dòng Tu, TT hành hương. Một trời rực sắc màu của phẩm phục và xiêm y, của vũ điệu lẫn ngôn từ mượt mà say đắm. Hình thức làm phong phú nội dung, nhưng khi nội dung không rõ ràng và sâu sắc thì hình thức trở thành phản cảm và lệch lạc.

Nhiều bạn Huỳnh Trường khi ở trong Giáo Xứ ngày nào cũng đi Lễ, tham gia mọi sinh hoạt. Thế nhưng khi đi học hay đi làm xa là bỏ Lễ. Hỏi tại sao, nói đi lễ không thôi chán lắm, ở xứ nhà còn có múa nhảy tiệc tùng! Có em đi tìm hiểu khóa dự tu về bị sốc nặng, nói con cứ tưởng vô đó lúc nào cũng sinh hoạt vui chơi, ai dè bị cấm

xài điện thoại và không được nói chuyện...

Nhiều người đi đọc kinh nhóm hội thì siêng năng, nhưng ít đi lễ. Rất siêng viếng và lạy tượng, nhưng tham dự lễ thì cắt trước xén sau cho thật ngắn giờ. Hiện diện cho có lệ mặc kệ cho Lời Chúa bay cao bay xa tâm trí.

Chợt giật mình nhìn lại giáo dục đức tin cộng đoàn đang lan man nhiều vấn đề. Bí Tích, Thánh Lễ là tâm điểm của mọi hoạt động thờ phượng, nhưng đã trở thành thứ yếu so với các chương trình phụ theo. Bài giảng Lời Chúa bị xem nhẹ từ người cử hành, Thánh Thể bị coi thường như một nghi thức bình thường trong các nghi thức.

Tôi dự một Thánh Lễ, cuối lễ vị đại diện phát biểu là “Đại Hội thành công tốt đẹp”. Đăng hình mạng xã hội, có cha thầy ghi là “các cán bộ truyền giáo”. Nhỏ thôi nhưng là cả một tư duy. Tư duy đó dễ đánh đồng Đạo – Lễ hội – Sự kiện.

Ước mong những người con cái Chúa biết coi trọng và yêu chuộng Thánh Lễ trên trên tất cả các nghi thức thờ phượng. Giáo dân cũng khao khát các Linh mục sốt sắng trong cử hành, sâu lắng trong giảng dạy, Thánh Lễ còn thánh thiêng thì đời sống đạo của cộng đoàn còn cháy lửa mến Chúa, và ngược lại...

**Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh**

### ĐỪNG BAO GIỜ THẢO LUẬN VỚI CON LỪA

Con lừa nói với con cọp: Cỏ màu xanh da trời.

Con cọp trả lời: Không, cỏ màu xanh lục.

Cuộc thảo luận sôi nổi không ai nghe ai, cả hai quyết định đi gặp sư tử, chúa tể sơn lâm.

Trước khi vào rừng gặp sư tử,

**Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com**

**Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks**



**Khu vườn an nghỉ:**

- \*Đức Mẹ LaVang - \*Đức Mẹ Lộ Đức
- \*Tobia - \*Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - \*Vinh Cữu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- \*Memorial Oaks - \*Forest Park Westheimer - \*F P Lawndale
- \*F P Woodlands - \*Brookside - \*Earthman Reshavem.

**Tiffanie Thu Nguyen**

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hỏa Táng

Xin Liên Lạc: **832-566-6321**

Email: [tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com](mailto:tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com)



- Địa táng \* Hỏa táng \* Lăng Mộ
- Nhà Quàn \* Nghĩa Trang
- Quan Tài \* Bình Đựng Tro
- Viếng Xác \* Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ \* Kim Tinh
- Mộ Bia \* Bia Đứng \* Bia Nằm

- Đặt trước được giảm giá và khoá giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

[www.prepaidfunerals.texas.gov](http://www.prepaidfunerals.texas.gov)  
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



**Hành Trình Đức Tin 2023**



- 1) NEW !!! Alaska, kỳ quan tuyệt vời của Thiên Chúa - 9 ngày**  
 Từ 1 đến 9 tháng 9, 2023. Chiêm ngưỡng Ánh Sáng Bắc Cực (bầu trời ban đêm rực ánh sáng màu xanh lá cây đổi màu và hình dáng). Thăm làng mạc thổ dân và các thú rừng đặc biệt của Alaska. 2 ngày đêm tắm suối nước nóng thiên nhiên giữa rừng có chất sulfur chữa lành. Ngồi xe cho các chú chó Alaska kéo trong rừng. Đi North Pole thăm nhà Santa Clause.
- 2) Hành hương Đức Mẹ Âu Châu - 15 ngày.** (Fatima, Lộ Đức, Rome & Paris)  
 Từ 11 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*  
 Cung hiến tượng Đức Mẹ La Vang tại Fatima ngày 13 tháng 10 (kỷ niệm lần cuối Đức Mẹ hiện ra tại Fatima)
- 3) Hành hương Vatican & Paris - 11 ngày.**  
 Từ 15 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*
- 4) Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (5-star resort, 2 đêm)**  
 Từ 17 đến 27 tháng 2, 2024. *Linh hướng: LM. Nam Hải (New Orleans)*
- 5) All about Switzerland & Italy (Thụy Sĩ & Ý)**  
 15 ngày, từ 7 đến 21 tháng 11 - Geneva, Venice, Milan, Florence, Pisa, Rome, Naples, Amalfi Coast, Sorrento, Capri.
- 6) Hành hương Đức Mẹ Guadalupe, & Cancun - từ 7 đến 13 tháng 12.**
- 7) NEW !!! Mùa Thu Nhật Bản - 8 ngày từ 28 tháng 11 đến 5 tháng 12.**  
 Ngắm rừng lá vàng, lá cam, lá đỏ ở Tokyo & Hiroshima (nơi trái bom nguyên tử đầu tiên rơi xuống)
- 8) NEW !!! Hành hương Nhật Bản - 14 ngày từ 2 đến 15 tháng 4, 2024**  
 • Tokyo • Nagasaki • Hiroshima • Kyoto • Osaka • Núi Fuji • Kobe



**TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ÚC CHÂU**

5904-A Warner Ave, Huntington Beach CA 92649

Email: [lienlac@hanhtrinhductin.com](mailto:lienlac@hanhtrinhductin.com) (CST 2080648-40)

Tel. + 1 (714) 229 0036 - [www.hanhtrinhductin.com](http://www.hanhtrinhductin.com)

**Đức Thành - Khô Bò**

11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072  
 Điện thoại: 281.564.8899



- Các loại mứt khô
  - Tôm khô Louisiana
  - Cá đù một nắng
  - Các loại nước mát
  - Khô gà lá chanh
  - Khô heo cháy tỏi
- Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

**THÔNG BÁO của BTDL**

v/v: Giá biểu quảng cáo trên Báo **Đăng Quảng Cáo Xin Liên Lạc** (to Hiền Lê)

Diện tích	Giá biểu	Ch. Hiền Lê: 281-495-8133 email: dunglacad@gmail.com
1" x 2"	\$10 / 1 tuần	
2" x 2"	\$15 / 1 tuần	
2" x 3"	\$20 / 1 tuần	
2" x 4"	\$25 / 1 tuần	
4" x 4"	\$30 / 1 tuần	
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần	
1/2 trang	\$50 / 1 tuần	
1 trang	\$100 / 1 tuần	

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.

- **Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:**

Chị Hiền Lê: 281-495-8133  
 email: [dunglacad@gmail.com](mailto:dunglacad@gmail.com)

**Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:**

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242  
 email: [mauvnguyen@yahoo.com](mailto:mauvnguyen@yahoo.com)

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

**Trân trọng cảm ơn!  
 Ban Điều Hành Bản Tin Dũng Lạc.**

**AIR VANGARD**

(832) 279-8839



Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Sưởi, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN  
 GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

**VĂN NGUYỄN**

**TACL87904C**

**DẠY LÁI XE**

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THĂNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

STATEZ

**CẦN MUA  
 TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ  
 XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐỤNG  
 KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN  
 MUA GIÁ CAO.**

XIN GỌI: **713-482-9267**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:  
 Ch. Hiền Lê: 281-495-8133  
 email: dunglacad@gmail.com**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:  
 Ch. Hiền Lê: 281-495-8133  
 email: dunglacad@gmail.com**

**VAN HOUSTON ACADEMY**

TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GỚI
- TRƯỞNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI Đầy đủ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083

832-359-3417

Facebook.com/VanHoustonAcademy

**Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com**

**More Choice Insurance**  
**THÁI PHẠM**  
**AGENCY**  
281-581-9999

**AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL**

**và Lớp Xóa Ticket**  
(không có ticket cũng nên học lớp này)  
**\* Tại Đây có bán điện thoại V 247**

13236 Bellaire Blvd., @ Svnott, Houston, TX 77083

**Phong Construction**  
Chuyên lợp mái nhà  
Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock  
Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate  
Làm ống nước, thay bình nước nóng  
Thay cửa sổ, đồ xi măng  
Làm đá Granite countertop

Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518  
(Định giá miễn phí)

**T-N DENTAL CENTER**  
14360 Bellaire Blvd, Suite 104  
Houston, TX 77083  
Đổi điện Fiesta, gần xa lộ 6  
**281-575-8008**  
Nữ Bác Sĩ Nha Khoa

**NGUYỄN THU NGUYỆT DDS**  
Doctor of Dental Surgery  
Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI  
Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin  
Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA  
Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County  
Hospital District, Houston, Texas

Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**  
**NHA KHOA THẨM MỸ**  
**NHA KHOA NHI ĐỒNG**

**NINH AIR**  
Air Conditioning & Heating  
Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng  
**832-359-8430**  
www.NinhAir.com

**Thợ Điện (Electrician)**  
Tự Nguyễn chuyên về điện.  
Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn  
thay hộp điện tư nhân và thương mại.  
Thay bình nước nóng - Thông ống cống  
Có 25 kinh nghiệm có bằng điện  
việc làm đảm bảo.  
**713-240-1206 or 713-261-8095**

**JANET THUY BUI**  
Chuyên Nghiệp & Tận Tâm  
Realtor & Mortgage - Loan Originator  
Direct Line:  
**713-569-1558**  
email: janetbui@yaho.com  
R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

**Plumbing Service**  
Thợ ống nước  
Có License and Insured  
Sửa Chữa  
và Lắp ráp hệ thống nước nhà  
A/C Installation & Repair  
CERTIFIED BACKFLOW TESTER.  
Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

**AB REALTY & MORTGAGE**  
11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072  
Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị  
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại  
**281-568-9988**  
CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER  
\*Không cần chứng minh  
lợi tức hoặc credit xấu\*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA**  
**CHI CẢN DOWN 3.5%**

**Christine Quỳnh** NMLS 268981  
**www.ABRealtyMortgage.com**

Bác Sĩ  
**NGUYỄN X. CƯỜNG**  
Chuyên trị và giải phẫu  
**TAI - MŨI - HỌNG**  
**281-933-1700**  
Đo thính lực & cấp máy trợ thính

**9225 Boone Rd. Houston 77099**  
**11914 Astoria # 555 Houston 77089**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:**  
**Ch. Hiền Lê: 281-495-8133**  
**email: dunglacad@gmail.com**

**TWFG Insurance Services, Inc.**  
Đại diện nhiều hãng bảo hiểm  
danh tiếng như:  
Safeco, Hartford, Progressive,  
Metlife Auto, Travelers...  
Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.  
**281-444-9300**  
Joseph Vu  
13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

**HƯƠNG XUÂN TOFU**  
8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072  
\* Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày  
\* Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản  
Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

**LỚP HỌC THI BẰNG LÁI XE**  
Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy  
THI LÁI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy  
TẬP LÁI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%  
Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4  
Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng  
Giá cả phải chăng

Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**  
**THẮNG 713-391-4573**

**TIỆM CHÍNH GỐC CỦA ĐỨC HƯƠNG CÀ**  
**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072  
(Trang khu Tương Đới Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)

**CHUYÊN SẢN XUẤT**  
**GIÒ CHẢ NÓNG**  
**MỠI NGÀY:**

Giò Lụa  
Giò Bò Thi Là  
Giò Huế  
Giò Thủ  
Giò Bì  
Giò Gà Nấm Hương  
Chả Quế, Chả Chiên  
Nem Chua  
Chả Bông  
Bánh Dầy, Bánh Giò

**Đặc biệt**  
**KHÔNG DÙNG**  
**HÀN THE**

**281.988.6155**  
Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**Allstate** UY TÍN  
\* Bảo Hiểm \* XE \* NHÀ \* NHẬN \* THỎ \* THƯƠNG \* MAI  
You are in good hands  
11110 Bellaire #105  
Houston, TX 77072  
**281-495-5803**  
Nguyễn Văn Thi (Tony) Agent

**Thủy Nguyễn**  
REALTOR  
**281-774-8047**  
thuynguyen123@yahoo.com

Mua, bán, thuê nhà hay có  
nhu cầu liên quan đến địa  
ốc, xin liên lạc Bích Thủy.  
Hãy tin rằng bên cạnh quý vị  
là một người tận tâm, chu  
đáo, làm việc hữu hiệu cho  
lợi ích của quý vị

**LUCKY STAR**  
DECORATING & DESIGNS  
**281-902-8888**

**\*Đại hạ giá gỗ Laminate**  
dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf  
**\*Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf**  
**\*Định giá & giao vật liệu free**  
**\*Sẽ đem mẫu tới tận nhà**  
**\*Đặc biệt làm cầu thang \$59.00**  
cho một bậc (tiền công + vật liệu)  
**\*Chúng tôi làm overnight cho**  
những cơ sở thương mại  
**www.luckystarflooring.com**

**ĐỨC HƯƠNG**  
**GIÒ CHẢ**  
CHUYÊN SẢN XUẤT  
GIÒ CHẢ NÓNG  
MỠI NGÀY:

Giò Lụa  
Giò Bò Thi Là  
Giò Huế  
Giò Thủ  
Giò Bì  
Giò Gà Nấm Hương  
Chả Quế, Chả Chiên  
Nem Chua  
Chả Bông  
Bánh Dầy, Bánh Giò

**Đặc biệt**  
**KHÔNG DÙNG**  
**HÀN THE**

**281.988.6155**  
Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

**TPL**  
TEXAS POWER & LIGHTING  
ENERGY

**Công Ty Điện Lực TPL**  
**NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM**

Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:  
Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**  
và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**  
Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.

**OFFICE: 713-552-0484**  
**Giá ưu đãi có thời hạn**

**Thủy Nguyễn**  
REALTOR  
**281-774-8047**  
thuynguyen123@yahoo.com

Mua, bán, thuê nhà hay có  
nhu cầu liên quan đến địa  
ốc, xin liên lạc Bích Thủy.  
Hãy tin rằng bên cạnh quý vị  
là một người tận tâm, chu  
đáo, làm việc hữu hiệu cho  
lợi ích của quý vị

**NGHĨA TRANG VIỆT NAM**  
FOREST PARK EAST FUNERAL HOME  
21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598  
ĐẤT NGHĨA TRANG \* NHÀ QUẦN \* AN TÁNG \* HOA \* MỘ BIA  
**L/L Kim Ghi: 713-391-4708**

**TPL**  
TEXAS POWER & LIGHTING  
ENERGY

**Công Ty Điện Lực TPL**  
**NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM**

Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:  
Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**  
và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**  
Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.

**OFFICE: 713-552-0484**  
**Giá ưu đãi có thời hạn**